

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**CROATIAN**  
**CIVIL AFFAIRS**  
Language Survival Guide  
January 2011

- 1. Introduction
- 2. Public Safety
- 3. Public Health
- 4. Transportation
- 5. Driver's Guide
- 6. Public Works and Utilities
- 7. Public Communications
- 8. Land Dispute
- 9. Curfew Enforcement
- 10. Border Crossing
- 11. Village Assessment
- 12. Reparations
- 13. Veterinary Services



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**CROATIAN**  
**CIVIL AFFAIRS**  
Language Survival Guide  
January 2011

- 1. Introduction
- 2. Public Safety
- 3. Public Health
- 4. Transportation
- 5. Driver's Guide
- 6. Public Works and Utilities
- 7. Public Communications
- 8. Land Dispute
- 9. Curfew Enforcement
- 10. Border Crossing
- 11. Village Assessment
- 12. Reparations
- 13. Veterinary Services

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**CROATIAN**  
**CIVIL AFFAIRS**  
Language Survival Guide  
January 2011



- 1. Introduction
- 2. Public Safety
- 3. Public Health
- 4. Transportation
- 5. Driver's Guide
- 6. Public Works and Utilities
- 7. Public Communications
- 8. Land Dispute
- 9. Curfew Enforcement
- 10. Border Crossing
- 11. Village Assessment
- 12. Reparations
- 13. Veterinary Services

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**CROATIAN**  
**CIVIL AFFAIRS**  
Language Survival Guide  
January 2011

- 1. Introduction
- 2. Public Safety
- 3. Public Health
- 4. Transportation
- 5. Driver's Guide
- 6. Public Works and Utilities
- 7. Public Communications
- 8. Land Dispute
- 9. Curfew Enforcement
- 10. Border Crossing
- 11. Village Assessment
- 12. Reparations
- 13. Veterinary Services

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC

Continuing Education

[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC

Continuing Education

[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC

Continuing Education

[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC

Continuing Education

[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

**PRONUNCIATION GUIDE FOR CROATIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH**

<b>dy</b>	as in	od <u>Redyooye</u>	or	<u>podyeete</u>
<b>ly</b>	as in	<u>zemlyee</u>	or	<u>dovolyno</u>
<b>ny</b>	as in	<u>nyegovo</u>	or	<u>spRemanye</u>
<b>R</b>	as in	<u>moRaamo</u>	or	<u>Rodyenee</u>
<b>ts</b>	as in	<u>zaayedneetsee</u>	or	<u>dyetse</u>
<b>ty</b>	as in	<u>nesRetye</u>	or	<u>pomotyee</u>
<b>zh</b>	as in	<u>kaazhe</u>	or	<u>zhenaa</u>

**PRONUNCIATION GUIDE FOR CROATIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH**

<b>dy</b>	as in	od <u>Redyooye</u>	or	<u>podyeete</u>
<b>ly</b>	as in	<u>zemlyee</u>	or	<u>dovolyno</u>
<b>ny</b>	as in	<u>nyegovo</u>	or	<u>spRemanye</u>
<b>R</b>	as in	<u>moRaamo</u>	or	<u>Rodyenee</u>
<b>ts</b>	as in	<u>zaayedneetsee</u>	or	<u>dyetse</u>
<b>ty</b>	as in	<u>nesRetye</u>	or	<u>pomotyee</u>
<b>zh</b>	as in	<u>kaazhe</u>	or	<u>zhenaa</u>

**PRONUNCIATION GUIDE FOR CROATIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH**

<b>dy</b>	as in	od <u>Redyooye</u>	or	<u>podyeete</u>
<b>ly</b>	as in	<u>zemlyee</u>	or	<u>dovolyno</u>
<b>ny</b>	as in	<u>nyegovo</u>	or	<u>spRemanye</u>
<b>R</b>	as in	<u>moRaamo</u>	or	<u>Rodyenee</u>
<b>ts</b>	as in	<u>zaayedneetsee</u>	or	<u>dyetse</u>
<b>ty</b>	as in	<u>nesRetye</u>	or	<u>pomotyee</u>
<b>zh</b>	as in	<u>kaazhe</u>	or	<u>zhenaa</u>

**PRONUNCIATION GUIDE FOR CROATIAN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH**

<b>dy</b>	as in	od <u>Redyooye</u>	or	<u>podyeete</u>
<b>ly</b>	as in	<u>zemlyee</u>	or	<u>dovolyno</u>
<b>ny</b>	as in	<u>nyegovo</u>	or	<u>spRemanye</u>
<b>R</b>	as in	<u>moRaamo</u>	or	<u>Rodyenee</u>
<b>ts</b>	as in	<u>zaayedneetsee</u>	or	<u>dyetse</u>
<b>ty</b>	as in	<u>nesRetye</u>	or	<u>pomotyee</u>
<b>zh</b>	as in	<u>kaazhe</u>	or	<u>zhenaa</u>

**PART 1: INTRODUCTION**

	<b>English</b>	<b>Transliteration</b>	<b>Croatian</b>
1-1	Do you understand this language?	Raazoomeeeyete lee ovaay yezeek?	Razumijete li ovaj jezik?
1-2	We are here to help you.	mee smo ovdje daa vaam pomognemo	Mi smo ovdje da vam pomognemo.
1-3	I do not understand.	ne Raazoomeeeyem	Ne razumijem.
1-4	There is no one available who speaks Croatian.	ovdye nemaa neetko tko govoRee hRvaatskee	Ovdje nema nitko tko govori hrvatski.
1-5	I understand.	Raazoomeeeyem	Razumijem.
1-6	Repeat, please.	ponoveete, moleem vaas	Ponovite, molim Vas.
1-7	Come with me.	podyeete saa mnom	Podite sa mnom.

**PART 1: INTRODUCTION**

	<b>English</b>	<b>Transliteration</b>	<b>Croatian</b>
1-1	Do you understand this language?	Raazoomeeeyete lee ovaay yezeek?	Razumijete li ovaj jezik?
1-2	We are here to help you.	mee smo ovdje daa vaam pomognemo	Mi smo ovdje da vam pomognemo.
1-3	I do not understand.	ne Raazoomeeeyem	Ne razumijem.
1-4	There is no one available who speaks Croatian.	ovdye nemaa neetko tko govoRee hRvaatskee	Ovdje nema nitko tko govori hrvatski.
1-5	I understand.	Raazoomeeeyem	Razumijem.
1-6	Repeat, please.	ponoveete, moleem vaas	Ponovite, molim Vas.
1-7	Come with me.	podyeete saa mnom	Podite sa mnom.

**PART 1: INTRODUCTION**

	<b>English</b>	<b>Transliteration</b>	<b>Croatian</b>
1-1	Do you understand this language?	Raazoomeeeyete lee ovaay yezeek?	Razumijete li ovaj jezik?
1-2	We are here to help you.	mee smo ovdje daa vaam pomognemo	Mi smo ovdje da vam pomognemo.
1-3	I do not understand.	ne Raazoomeeeyem	Ne razumijem.
1-4	There is no one available who speaks Croatian.	ovdye nemaa neetko tko govoRee hRvaatskee	Ovdje nema nitko tko govori hrvatski.
1-5	I understand.	Raazoomeeeyem	Razumijem.
1-6	Repeat, please.	ponoveete, moleem vaas	Ponovite, molim Vas.
1-7	Come with me.	podyeete saa mnom	Podite sa mnom.

**PART 1: INTRODUCTION**

	<b>English</b>	<b>Transliteration</b>	<b>Croatian</b>
1-1	Do you understand this language?	Raazoomeeeyete lee ovaay yezeek?	Razumijete li ovaj jezik?
1-2	We are here to help you.	mee smo ovdje daa vaam pomognemo	Mi smo ovdje da vam pomognemo.
1-3	I do not understand.	ne Raazoomeeeyem	Ne razumijem.
1-4	There is no one available who speaks Croatian.	ovdye nemaa neetko tko govoRee hRvaatskee	Ovdje nema nitko tko govori hrvatski.
1-5	I understand.	Raazoomeeeyem	Razumijem.
1-6	Repeat, please.	ponoveete, moleem vaas	Ponovite, molim Vas.
1-7	Come with me.	podyeete saa mnom	Podite sa mnom.

1-8	Be quiet.	boodeete teehee	Budite tihi.
1-9	Describe it with gestures.	obyaasneete to gesteekoolaatseeyom	Objasnite to gestikulacijom.
1-10	Do not get excited.	nemoyte se oozboodyeevaatee	Nemojte se uzbudivati.
1-11	Do what I ask.	ooRaadeete shto vaam se kaazhe	Uradite sto Vam se kaže.
1-12	Do you mean "no"?	znachee lee to "ne?"	Znači li to "ne?"
1-13	Do you mean "yes"?	znachee lee to "yeste?"	Znači li to "jeste?"
1-14	I will get an interpreter.	dovest tyoo pRevodeetelyaa	Dovest cu prevoditelja.
1-15	Is this it?	ye lee to to?	Je li to to?
1-16	Yes	yeste	Jeste
1-17	No	ne	Ne

1

1-8	Be quiet.	boodeete teehee	Budite tihi.
1-9	Describe it with gestures.	obyaasneete to gesteekoolaatseeyom	Objasnite to gestikulacijom.
1-10	Do not get excited.	nemoyte se oozboodyeevaatee	Nemojte se uzbudivati.
1-11	Do what I ask.	ooRaadeete shto vaam se kaazhe	Uradite sto Vam se kaže.
1-12	Do you mean "no"?	znachee lee to "ne?"	Znači li to "ne?"
1-13	Do you mean "yes"?	znachee lee to "yeste?"	Znači li to "jeste?"
1-14	I will get an interpreter.	dovest tyoo pRevodeetelyaa	Dovest cu prevoditelja.
1-15	Is this it?	ye lee to to?	Je li to to?
1-16	Yes	yeste	Jeste
1-17	No	ne	Ne

1

1-8	Be quiet.	boodeete teehee	Budite tihi.
1-9	Describe it with gestures.	obyaasneete to gesteekoolaatseeyom	Objasnite to gestikulacijom.
1-10	Do not get excited.	nemoyte se oozboodyeevaatee	Nemojte se uzbudivati.
1-11	Do what I ask.	ooRaadeete shto vaam se kaazhe	Uradite sto Vam se kaže.
1-12	Do you mean "no"?	znachee lee to "ne?"	Znači li to "ne?"
1-13	Do you mean "yes"?	znachee lee to "yeste?"	Znači li to "jeste?"
1-14	I will get an interpreter.	dovest tyoo pRevodeetelyaa	Dovest cu prevoditelja.
1-15	Is this it?	ye lee to to?	Je li to to?
1-16	Yes	yeste	Jeste
1-17	No	ne	Ne

1

1-8	Be quiet.	boodeete teehee	Budite tihi.
1-9	Describe it with gestures.	obyaasneete to gesteekoolaatseeyom	Objasnite to gestikulacijom.
1-10	Do not get excited.	nemoyte se oozboodyeevaatee	Nemojte se uzbudivati.
1-11	Do what I ask.	ooRaadeete shto vaam se kaazhe	Uradite sto Vam se kaže.
1-12	Do you mean "no"?	znachee lee to "ne?"	Znači li to "ne?"
1-13	Do you mean "yes"?	znachee lee to "yeste?"	Znači li to "jeste?"
1-14	I will get an interpreter.	dovest tyoo pRevodeetelyaa	Dovest cu prevoditelja.
1-15	Is this it?	ye lee to to?	Je li to to?
1-16	Yes	yeste	Jeste
1-17	No	ne	Ne

1

1-18	Point to it.	pokaazheete pRstom	Pokažite prstom.
1-19	Relax.	opoosteete se	Opustite se.
1-20	Show me.	pokaazheete mee	Pokažite mi.
1-21	Write your answer here.	naapeesheete vaash odgovoR ovdye	Napišite Vaš odgovor ovdje.
1-22	Please.	moleem vaas	Molim Vas.
1-23	Thank you.	hvaalaa	Hvala.
1-24	You are welcome.	nemaa naa chemoo	Nema na čemu.
1-25	Thank you for talking with me.	hvaalaa shto ste RaazgovaaRaalee saa mnom	Hvala što ste razgovarali sa mnom.
1-26	I will talk with you again.	ya tyoo ponovo RaazgovaaRaatee saa vaamaa	Ja ču ponovo razgovarati sa Vama.
1-27	Good-bye.	bog	Bog.

1-18	Point to it.	pokaazheete pRstom	Pokažite prstom.
1-19	Relax.	opoosteete se	Opustite se.
1-20	Show me.	pokaazheete mee	Pokažite mi.
1-21	Write your answer here.	naapeesheete vaash odgovoR ovdye	Napišite Vaš odgovor ovdje.
1-22	Please.	moleem vaas	Molim Vas.
1-23	Thank you.	hvaalaa	Hvala.
1-24	You are welcome.	nemaa naa chemoo	Nema na čemu.
1-25	Thank you for talking with me.	hvaalaa shto ste RaazgovaaRaalee saa mnom	Hvala što ste razgovarali sa mnom.
1-26	I will talk with you again.	ya tyoo ponovo RaazgovaaRaatee saa vaamaa	Ja ču ponovo razgovarati sa Vama.
1-27	Good-bye.	bog	Bog.

1-18	Point to it.	pokaazheete pRstom	Pokažite prstom.
1-19	Relax.	opoosteete se	Opustite se.
1-20	Show me.	pokaazheete mee	Pokažite mi.
1-21	Write your answer here.	naapeesheete vaash odgovoR ovdye	Napišite Vaš odgovor ovdje.
1-22	Please.	moleem vaas	Molim Vas.
1-23	Thank you.	hvaalaa	Hvala.
1-24	You are welcome.	nemaa naa chemoo	Nema na čemu.
1-25	Thank you for talking with me.	hvaalaa shto ste RaazgovaaRaalee saa mnom	Hvala što ste razgovarali sa mnom.
1-26	I will talk with you again.	ya tyoo ponovo RaazgovaaRaatee saa vaamaa	Ja ču ponovo razgovarati sa Vama.
1-27	Good-bye.	bog	Bog.

1-18	Point to it.	pokaazheete pRstom	Pokažite prstom.
1-19	Relax.	opoosteete se	Opustite se.
1-20	Show me.	pokaazheete mee	Pokažite mi.
1-21	Write your answer here.	naapeesheete vaash odgovoR ovdye	Napišite Vaš odgovor ovdje.
1-22	Please.	moleem vaas	Molim Vas.
1-23	Thank you.	hvaalaa	Hvala.
1-24	You are welcome.	nemaa naa chemoo	Nema na čemu.
1-25	Thank you for talking with me.	hvaalaa shto ste RaazgovaaRaalee saa mnom	Hvala što ste razgovarali sa mnom.
1-26	I will talk with you again.	ya tyoo ponovo RaazgovaaRaatee saa vaamaa	Ja ču ponovo razgovarati sa Vama.
1-27	Good-bye.	bog	Bog.

PART 2: PUBLIC SAFETY			
2-1	What is your given name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?
2-2	What is your family name?	kaako se pRezeevaate?	Kako se prezivate?
2-3	What is your nationality?	koye ste naaRodnostee?	Koje ste narodnosti?
2-4	What country were you born in?	oo koyoy ste zemlyee Rodyenee?	U kojoj ste zemlji rođeni?
2-5	How old are you?	koleeko godeenaa eemaate?	Koliko godina imate?
2-6	Do you have an identity card?	eemaate lee osobnoo eeskaazneetzoo?	Imate li osobnu iskaznicu?
2-7	Show me your identification.	pokaazheete mee vaashoo osobnoo eeskaazneetzoo	Pokažite mi Vašu osobnu iskaznicu.

PART 2: PUBLIC SAFETY			
2-1	What is your given name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?
2-2	What is your family name?	kaako se pRezeevaate?	Kako se prezivate?
2-3	What is your nationality?	koye ste naaRodnostee?	Koje ste narodnosti?
2-4	What country were you born in?	oo koyoy ste zemlyee Rodyenee?	U kojoj ste zemlji rođeni?
2-5	How old are you?	koleeko godeenaa eemaate?	Koliko godina imate?
2-6	Do you have an identity card?	eemaate lee osobnoo eeskaazneetzoo?	Imate li osobnu iskaznicu?
2-7	Show me your identification.	pokaazheete mee vaashoo osobnoo eeskaazneetzoo	Pokažite mi Vašu osobnu iskaznicu.

2

2

PART 2: PUBLIC SAFETY			
2-1	What is your given name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?
2-2	What is your family name?	kaako se pRezeevaate?	Kako se prezivate?
2-3	What is your nationality?	koye ste naaRodnostee?	Koje ste narodnosti?
2-4	What country were you born in?	oo koyoy ste zemlyee Rodyenee?	U kojoj ste zemlji rođeni?
2-5	How old are you?	koleeko godeenaa eemaate?	Koliko godina imate?
2-6	Do you have an identity card?	eemaate lee osobnoo eeskaazneetzoo?	Imate li osobnu iskaznicu?
2-7	Show me your identification.	pokaazheete mee vaashoo osobnoo eeskaazneetzoo	Pokažite mi Vašu osobnu iskaznicu.

PART 2: PUBLIC SAFETY			
2-1	What is your given name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?
2-2	What is your family name?	kaako se pRezeevaate?	Kako se prezivate?
2-3	What is your nationality?	koye ste naaRodnostee?	Koje ste narodnosti?
2-4	What country were you born in?	oo koyoy ste zemlyee Rodyenee?	U kojoj ste zemlji rođeni?
2-5	How old are you?	koleeko godeenaa eemaate?	Koliko godina imate?
2-6	Do you have an identity card?	eemaate lee osobnoo eeskaazneetzoo?	Imate li osobnu iskaznicu?
2-7	Show me your identification.	pokaazheete mee vaashoo osobnoo eeskaazneetzoo	Pokažite mi Vašu osobnu iskaznicu.

2

2

2-8	How many people live in this area?	koleeko lyoodee zheevee naa ovom podRoochyoo?	Koliko ljudi živi na ovom području?
2-9	Who is the leader of this community?	tko ye glaavnee oo ovoy zaayedneetsee?	Tko je glavni u ovoj zajednici?
2-10	What is his name?	kaako se on zove?	Kako se on zove?
2-11	Please write down his name.	moleem vaas naapeesheete nyegovo eeme	Molim Vas napišite njegovo ime.
2-12	Show us the leader.	pokaazheete naam tko ye glaavnee	Pokažite nam tko je glavni.
2-13	How many men and women live in this community?	koleeko lyoodee ee zhena zheevee oo ovoy zaayedneetsee?	Koliko ljudi i žena živi u ovoj zajednici?
2-14	How many children live here?	koleeko dyetse zheevee ovdye?	Koliko djece živi ovdje?

2-8	How many people live in this area?	koleeko lyoodee zheevee naa ovom podRoochyoo?	Koliko ljudi živi na ovom području?
2-9	Who is the leader of this community?	tko ye glaavnee oo ovoy zaayedneetsee?	Tko je glavni u ovoj zajednici?
2-10	What is his name?	kaako se on zove?	Kako se on zove?
2-11	Please write down his name.	moleem vaas naapeesheete nyegovo eeme	Molim Vas napišite njegovo ime.
2-12	Show us the leader.	pokaazheete naam tko ye glaavnee	Pokažite nam tko je glavni.
2-13	How many men and women live in this community?	koleeko lyoodee ee zhena zheevee oo ovoy zaayedneetsee?	Koliko ljudi i žena živi u ovoj zajednici?
2-14	How many children live here?	koleeko dyetse zheevee ovdye?	Koliko djece živi ovdje?

2-8	How many people live in this area?	koleeko lyoodee zheevee naa ovom podRoochyoo?	Koliko ljudi živi na ovom području?
2-9	Who is the leader of this community?	tko ye glaavnee oo ovoy zaayedneetsee?	Tko je glavni u ovoj zajednici?
2-10	What is his name?	kaako se on zove?	Kako se on zove?
2-11	Please write down his name.	moleem vaas naapeesheete nyegovo eeme	Molim Vas napišite njegovo ime.
2-12	Show us the leader.	pokaazheete naam tko ye glaavnee	Pokažite nam tko je glavni.
2-13	How many men and women live in this community?	koleeko lyoodee ee zhena zheevee oo ovoy zaayedneetsee?	Koliko ljudi i žena živi u ovoj zajednici?
2-14	How many children live here?	koleeko dyetse zheevee ovdye?	Koliko djece živi ovdje?

2-8	How many people live in this area?	koleeko lyoodee zheevee naa ovom podRoochyoo?	Koliko ljudi živi na ovom području?
2-9	Who is the leader of this community?	tko ye glaavnee oo ovoy zaayedneetsee?	Tko je glavni u ovoj zajednici?
2-10	What is his name?	kaako se on zove?	Kako se on zove?
2-11	Please write down his name.	moleem vaas naapeesheete nyegovo eeme	Molim Vas napišite njegovo ime.
2-12	Show us the leader.	pokaazheete naam tko ye glaavnee	Pokažite nam tko je glavni.
2-13	How many men and women live in this community?	koleeko lyoodee ee zhena zheevee oo ovoy zaayedneetsee?	Koliko ljudi i žena živi u ovoj zajednici?
2-14	How many children live here?	koleeko dyetse zheevee ovdye?	Koliko djece živi ovdje?

2-15	Are there schools here for the children?	eemaa lee ovdye shkolaa zaa dyetsoo?	Ima li ovdje škola za djecu?
2-16	Is there enough potable water for the people?	eemaa lee dovolyno peetke vode zaa poochaanstvo?	Ima li dovoljno pitke vode za pučanstvo?
2-17	Is there a water well?	eemaa lee ovdye boonaar?	Ima li ovdje bunar?
2-18	Is there a public fountain?	eemaa lee ovdye yaavnaa chesmaa?	Ima li ovdje javna česma?
2-19	Are there any medics here?	eemaa lee ovdye netko od medeetseenskog osoblyaa?	Ima li ovdje netko od medicinskog osoblja?
2-20	Are there any engineers?	eemaa lee ovdye netko od eenzheenyeRaa?	Ima li ovdje netko od inžinjera?
2-21	Are there any teachers?	eemaa lee ovdye netko od oocheetelyaa?	Ima li ovdje netko od učitelja?

2

2-15	Are there schools here for the children?	eemaa lee ovdye shkolaa zaa dyetsoo?	Ima li ovdje škola za djecu?
2-16	Is there enough potable water for the people?	eemaa lee dovolyno peetke vode zaa poochaanstvo?	Ima li dovoljno pitke vode za pučanstvo?
2-17	Is there a water well?	eemaa lee ovdye boonaar?	Ima li ovdje bunar?
2-18	Is there a public fountain?	eemaa lee ovdye yaavnaa chesmaa?	Ima li ovdje javna česma?
2-19	Are there any medics here?	eemaa lee ovdye netko od medeetseenskog osoblyaa?	Ima li ovdje netko od medicinskog osoblja?
2-20	Are there any engineers?	eemaa lee ovdye netko od eenzheenyeRaa?	Ima li ovdje netko od inžinjera?
2-21	Are there any teachers?	eemaa lee ovdye netko od oocheetelyaa?	Ima li ovdje netko od učitelja?

2

2-15	Are there schools here for the children?	eemaa lee ovdye shkolaa zaa dyetsoo?	Ima li ovdje škola za djecu?
2-16	Is there enough potable water for the people?	eemaa lee dovolyno peetke vode zaa poochaanstvo?	Ima li dovoljno pitke vode za pučanstvo?
2-17	Is there a water well?	eemaa lee ovdye boonaar?	Ima li ovdje bunar?
2-18	Is there a public fountain?	eemaa lee ovdye yaavnaa chesmaa?	Ima li ovdje javna česma?
2-19	Are there any medics here?	eemaa lee ovdye netko od medeetseenskog osoblyaa?	Ima li ovdje netko od medicinskog osoblja?
2-20	Are there any engineers?	eemaa lee ovdye netko od eenzheenyeRaa?	Ima li ovdje netko od inžinjera?
2-21	Are there any teachers?	eemaa lee ovdye netko od oocheetelyaa?	Ima li ovdje netko od učitelja?

2

2-15	Are there schools here for the children?	eemaa lee ovdye shkolaa zaa dyetsoo?	Ima li ovdje škola za djecu?
2-16	Is there enough potable water for the people?	eemaa lee dovolyno peetke vode zaa poochaanstvo?	Ima li dovoljno pitke vode za pučanstvo?
2-17	Is there a water well?	eemaa lee ovdye boonaar?	Ima li ovdje bunar?
2-18	Is there a public fountain?	eemaa lee ovdye yaavnaa chesmaa?	Ima li ovdje javna česma?
2-19	Are there any medics here?	eemaa lee ovdye netko od medeetseenskog osoblyaa?	Ima li ovdje netko od medicinskog osoblja?
2-20	Are there any engineers?	eemaa lee ovdye netko od eenzheenyeRaa?	Ima li ovdje netko od inžinjera?
2-21	Are there any teachers?	eemaa lee ovdye netko od oocheetelyaa?	Ima li ovdje netko od učitelja?

2

2-22	Are there empty buildings here?	eemaa lee ovdye naapooshteneeh zgRaadaa?	Ima li ovdje napuštenih zgrada?
2-23	Is there a local police force?	eemaa lee ovdye lokaalne poleetseeye?	Ima li ovdje lokalne policije?
2-24	Who is responsible for public safety here?	tko ye ovdye odgovoRaan zaa yaavnoo seegooRnost?	Tko je ovdje odgovoran za javnu sigurnost?
2-25	Whose responsibility is fire protection?	cheeyaa ye odgovoRnost zaashtetaa od pozhaaRaa?	Čija je odgovornost zaštita od požara?
2-26	Do you have fire fighting equipment?	eemaate lee opRemoo zaa gaashenye pozhaaRaa?	Imate li opremu za gašenje požara?
2-27	Do you have a fire engine?	eemaate lee vaatRogaasno vozeelo?	Imate li vatrogasno vozilo?

2-22	Are there empty buildings here?	eemaa lee ovdye naapooshteneeh zgRaadaa?	Ima li ovdje napuštenih zgrada?
2-23	Is there a local police force?	eemaa lee ovdye lokaalne poleetseeye?	Ima li ovdje lokalne policije?
2-24	Who is responsible for public safety here?	tko ye ovdye odgovoRaan zaa yaavnoo seegooRnost?	Tko je ovdje odgovoran za javnu sigurnost?
2-25	Whose responsibility is fire protection?	cheeyaa ye odgovoRnost zaashtetaa od pozhaaRaa?	Čija je odgovornost zaštita od požara?
2-26	Do you have fire fighting equipment?	eemaate lee opRemoo zaa gaashenye pozhaaRaa?	Imate li opremu za gašenje požara?
2-27	Do you have a fire engine?	eemaate lee vaatRogaasno vozeelo?	Imate li vatrogasno vozilo?

2-22	Are there empty buildings here?	eemaa lee ovdye naapooshteneeh zgRaadaa?	Ima li ovdje napuštenih zgrada?
2-23	Is there a local police force?	eemaa lee ovdye lokaalne poleetseeye?	Ima li ovdje lokalne policije?
2-24	Who is responsible for public safety here?	tko ye ovdye odgovoRaan zaa yaavnoo seegooRnost?	Tko je ovdje odgovoran za javnu sigurnost?
2-25	Whose responsibility is fire protection?	cheeyaa ye odgovoRnost zaashtetaa od pozhaaRaa?	Čija je odgovornost zaštita od požara?
2-26	Do you have fire fighting equipment?	eemaate lee opRemoo zaa gaashenye pozhaaRaa?	Imate li opremu za gašenje požara?
2-27	Do you have a fire engine?	eemaate lee vaatRogaasno vozeelo?	Imate li vatrogasno vozilo?

2-22	Are there empty buildings here?	eemaa lee ovdye naapooshteneeh zgRaadaa?	Ima li ovdje napuštenih zgrada?
2-23	Is there a local police force?	eemaa lee ovdye lokaalne poleetseeye?	Ima li ovdje lokalne policije?
2-24	Who is responsible for public safety here?	tko ye ovdye odgovoRaan zaa yaavnoo seegooRnost?	Tko je ovdje odgovoran za javnu sigurnost?
2-25	Whose responsibility is fire protection?	cheeyaa ye odgovoRnost zaashtetaa od pozhaaRaa?	Čija je odgovornost zaštita od požara?
2-26	Do you have fire fighting equipment?	eemaate lee opRemoo zaa gaashenye pozhaaRaa?	Imate li opremu za gašenje požara?
2-27	Do you have a fire engine?	eemaate lee vaatRogaasno vozeelo?	Imate li vatrogasno vozilo?

2-28	Who do you call in case of an accident?	kogaa zovete oo sloochaayoo nesRetye?	Koga zovete u slučaju nesreće?
2-29	Are there operational emergency vehicles here?	eemaa lee ovdye vozeelo heetne pomotyee?	Ima li ovdje vozilo hitne pomoći?
2-30	How many telephones do you have in the area?	koleeko telefonaa eemaa naa ovom podRoochyo?	Koliko telefona ima na ovom području?
2-31	How many homes have telephones here?	koleeko kootyaa ovdye eemaa telefone?	Koliko kuća ovdje ima telefone?
2-32	Is there a functioning police station?	eemaa lee ovdye staalnaa eelee pReevRemenaa poleetseeyskaa staaneetsaa?	Ima li ovdje stalna ili privremena policijska stanica?

2-28	Who do you call in case of an accident?	kogaa zovete oo sloochaayoo nesRetye?	Koga zovete u slučaju nesreće?
2-29	Are there operational emergency vehicles here?	eemaa lee ovdye vozeelo heetne pomotyee?	Ima li ovdje vozilo hitne pomoći?
2-30	How many telephones do you have in the area?	koleeko telefonaa eemaa naa ovom podRoochyo?	Koliko telefona ima na ovom području?
2-31	How many homes have telephones here?	koleeko kootyaa ovdye eemaa telefone?	Koliko kuća ovdje ima telefone?
2-32	Is there a functioning police station?	eemaa lee ovdye staalnaa eelee pReevRemenaa poleetseeyskaa staaneetsaa?	Ima li ovdje stalna ili privremena policijska stanica?

2

2

2-28	Who do you call in case of an accident?	kogaa zovete oo sloochaayoo nesRetye?	Koga zovete u slučaju nesreće?
2-29	Are there operational emergency vehicles here?	eemaa lee ovdye vozeelo heetne pomotyee?	Ima li ovdje vozilo hitne pomoći?
2-30	How many telephones do you have in the area?	koleeko telefonaa eemaa naa ovom podRoochyo?	Koliko telefona ima na ovom području?
2-31	How many homes have telephones here?	koleeko kootyaa ovdye eemaa telefone?	Koliko kuća ovdje ima telefone?
2-32	Is there a functioning police station?	eemaa lee ovdye staalnaa eelee pReevRemenaa poleetseeyskaa staaneetsaa?	Ima li ovdje stalna ili privremena policijska stanica?

2-28	Who do you call in case of an accident?	kogaa zovete oo sloochaayoo nesRetye?	Koga zovete u slučaju nesreće?
2-29	Are there operational emergency vehicles here?	eemaa lee ovdye vozeelo heetne pomotyee?	Ima li ovdje vozilo hitne pomoći?
2-30	How many telephones do you have in the area?	koleeko telefonaa eemaa naa ovom podRoochyo?	Koliko telefona ima na ovom području?
2-31	How many homes have telephones here?	koleeko kootyaa ovdye eemaa telefone?	Koliko kuća ovdje ima telefone?
2-32	Is there a functioning police station?	eemaa lee ovdye staalnaa eelee pReevRemenaa poleetseeyskaa staaneetsaa?	Ima li ovdje stalna ili privremena policijska stanica?

2

2

2-33	How many personnel are still on the job?	koleeko osoblyaa ye yosh ooveeyek ooposleno?	Koliko osoblja je još uvijek uposleno?
2-34	What's the means of communication?	koyaa sRedstvaa veze se koReeste?	Koja sredstva veze se koriste?
2-35	Can the police station function normally without U.S. assistance?	mozhe lee poleetseeyskaa staaneetsaa foonktseeoneeRaatee noRmaalno bez aameReechke pomotyee?	Može li policijska stanica funkcionirati normalno bez američke pomoći?
2-36	Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed?	mogoo lee se aameReechke snaage oslooneetee naa to daa lokaalnaa poleetseeyaa obaavlyaa svoje potrebne potRebne doozhnostee?	Mogu li se američke snage osloniti na to da lokalna policija obavlja svoje potrebne dužnosti?

2-33	How many personnel are still on the job?	koleeko osoblyaa ye yosh ooveeyek ooposleno?	Koliko osoblja je još uvijek uposleno?
2-34	What's the means of communication?	koyaa sRedstvaa veze se koReeste?	Koja sredstva veze se koriste?
2-35	Can the police station function normally without U.S. assistance?	mozhe lee poleetseeyskaa staaneetsaa foonktseeoneeRaatee noRmaalno bez aameReechke pomotyee?	Može li policijska stanica funkcionirati normalno bez američke pomoći?
2-36	Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed?	mogoo lee se aameReechke snaage oslooneetee naa to daa lokaalnaa poleetseeyaa obaavlyaa svoje potrebne potRebne doozhnostee?	Mogu li se američke snage osloniti na to da lokalna policija obavlja svoje potrebne dužnosti?

2-33	How many personnel are still on the job?	koleeko osoblyaa ye yosh ooveeyek ooposleno?	Koliko osoblja je još uvijek uposleno?
2-34	What's the means of communication?	koyaa sRedstvaa veze se koReeste?	Koja sredstva veze se koriste?
2-35	Can the police station function normally without U.S. assistance?	mozhe lee poleetseeyskaa staaneetsaa foonktseeoneeRaatee noRmaalno bez aameReechke pomotyee?	Može li policijska stanica funkcionirati normalno bez američke pomoći?
2-36	Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed?	mogoo lee se aameReechke snaage oslooneetee naa to daa lokaalnaa poleetseeyaa obaavlyaa svoje potrebne potRebne doozhnostee?	Mogu li se američke snage osloniti na to da lokalna policija obavlja svoje potrebne dužnosti?

2-33	How many personnel are still on the job?	koleeko osoblyaa ye yosh ooveeyek ooposleno?	Koliko osoblja je još uvijek uposleno?
2-34	What's the means of communication?	koyaa sRedstvaa veze se koReeste?	Koja sredstva veze se koriste?
2-35	Can the police station function normally without U.S. assistance?	mozhe lee poleetseeyskaa staaneetsaa foonktseeoneeRaatee noRmaalno bez aameReechke pomotyee?	Može li policijska stanica funkcionirati normalno bez američke pomoći?
2-36	Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed?	mogoo lee se aameReechke snaage oslooneetee naa to daa lokaalnaa poleetseeyaa obaavlyaa svoje potrebne potRebne doozhnostee?	Mogu li se američke snage osloniti na to da lokalna policija obavlja svoje potrebne dužnosti?

2-37	How many vehicles are available?	koleeko ye vozeelaa naa Raaspolaagaanyoo?	Koliko je vozila na raspolaganju?
2-38	What is the telephone number?	koyee ye bRoy telefonaa?	Koji je broj telefona?
2-39	Do you use radio communications?	koReesteete lee Raadeeo veze?	Koristite li radio veze?

2-37	How many vehicles are available?	koleeko ye vozeelaa naa Raaspolaagaanyoo?	Koliko je vozila na raspolaganju?
2-38	What is the telephone number?	koyee ye bRoy telefonaa?	Koji je broj telefona?
2-39	Do you use radio communications?	koReesteete lee Raadeeo veze?	Koristite li radio veze?

2

2

2-37	How many vehicles are available?	koleeko ye vozeelaa naa Raaspolaagaanyoo?	Koliko je vozila na raspolaganju?
2-38	What is the telephone number?	koyee ye bRoy telefonaa?	Koji je broj telefona?
2-39	Do you use radio communications?	koReesteete lee Raadeeo veze?	Koristite li radio veze?

2-37	How many vehicles are available?	koleeko ye vozeelaa naa Raaspolaagaanyoo?	Koliko je vozila na raspolaganju?
2-38	What is the telephone number?	koyee ye bRoy telefonaa?	Koji je broj telefona?
2-39	Do you use radio communications?	koReesteete lee Raadeeo veze?	Koristite li radio veze?

2

2

**PART 3: PUBLIC HEALTH**

3-1	Is there a medical facility nearby?	eemaa lee nekaa bolneetsaa oo bleezeenee?	Ima li neka bolnica u blizini?
3-2	Are there any doctors in the area?	eemaa lee netko od doktoRaa naa ovom podRoochyoo?	Ima li netko od doktora na ovom području?
3-3	How many beds do you have at the medical facility?	koleeko kRevetaa eemaate oo bolneetsee?	Koliko kreveta imate u bolnici?
3-4	How many people work at the hospital?	koleeko lyoodee Raadee oo bolneetsee?	Koliko ljudi radi u bolnici?
3-5	How many nurses?	koleeko medeetseenkseeh sestaaRaa?	Koliko medicinskih sestara?

**PART 3: PUBLIC HEALTH**

3-1	Is there a medical facility nearby?	eemaa lee nekaa bolneetsaa oo bleezeenee?	Ima li neka bolnica u blizini?
3-2	Are there any doctors in the area?	eemaa lee netko od doktoRaa naa ovom podRoochyoo?	Ima li netko od doktora na ovom području?
3-3	How many beds do you have at the medical facility?	koleeko kRevetaa eemaate oo bolneetsee?	Koliko kreveta imate u bolnici?
3-4	How many people work at the hospital?	koleeko lyoodee Raadee oo bolneetsee?	Koliko ljudi radi u bolnici?
3-5	How many nurses?	koleeko medeetseenkseeh sestaaRaa?	Koliko medicinskih sestara?

**PART 3: PUBLIC HEALTH**

3-1	Is there a medical facility nearby?	eemaa lee nekaa bolneetsaa oo bleezeenee?	Ima li neka bolnica u blizini?
3-2	Are there any doctors in the area?	eemaa lee netko od doktoRaa naa ovom podRoochyoo?	Ima li netko od doktora na ovom području?
3-3	How many beds do you have at the medical facility?	koleeko kRevetaa eemaate oo bolneetsee?	Koliko kreveta imate u bolnici?
3-4	How many people work at the hospital?	koleeko lyoodee Raadee oo bolneetsee?	Koliko ljudi radi u bolnici?
3-5	How many nurses?	koleeko medeetseenkseeh sestaaRaa?	Koliko medicinskih sestara?

**PART 3: PUBLIC HEALTH**

3-1	Is there a medical facility nearby?	eemaa lee nekaa bolneetsaa oo bleezeenee?	Ima li neka bolnica u blizini?
3-2	Are there any doctors in the area?	eemaa lee netko od doktoRaa naa ovom podRoochyoo?	Ima li netko od doktora na ovom području?
3-3	How many beds do you have at the medical facility?	koleeko kRevetaa eemaate oo bolneetsee?	Koliko kreveta imate u bolnici?
3-4	How many people work at the hospital?	koleeko lyoodee Raadee oo bolneetsee?	Koliko ljudi radi u bolnici?
3-5	How many nurses?	koleeko medeetseenkseeh sestaaRaa?	Koliko medicinskih sestara?

3-6	Has there been any infectious disease in the area lately?	ye lee beelo nekeeh zaaRaazneeh obolyenyaa oo poslyednye vReeyeme naa ovom podRoochyo?	Je li bilo nekih zaraznih oboljenja u posljednje vrijeme na ovom području?
3-7	Is there a pharmacy?	eemaa lee ovdye aapotekaa?	Ima li ovdje apoteka?
3-8	Is there a building where we could set up a medical facility?	eemaa lee ovdye nekee obyekaat koyee beesmo moglee pRetvoReetee oo bolneetsoo?	Ima li ovdje neki objekat koji bismo mogli pretvoriti u bolnicu?
3-9	We would like to talk to people about immunization.	mee beesmo zhelyelee RaazgovaaRaatee saa poochaanstvom o vaaktseeneeRaanyoo	Mi bismo željeli razgovarati sa pučanstvom o vakciniranju.

3-6	Has there been any infectious disease in the area lately?	ye lee beelo nekeeh zaaRaazneeh obolyenyaa oo poslyednye vReeyeme naa ovom podRoochyo?	Je li bilo nekih zaraznih oboljenja u posljednje vrijeme na ovom području?
3-7	Is there a pharmacy?	eemaa lee ovdye aapotekaa?	Ima li ovdje apoteka?
3-8	Is there a building where we could set up a medical facility?	eemaa lee ovdye nekee obyekaat koyee beesmo moglee pRetvoReetee oo bolneetsoo?	Ima li ovdje neki objekat koji bismo mogli pretvoriti u bolnicu?
3-9	We would like to talk to people about immunization.	mee beesmo zhelyelee RaazgovaaRaatee saa poochaanstvom o vaaktseeneeRaanyoo	Mi bismo željeli razgovarati sa pučanstvom o vakciniranju.

3

3

3-6	Has there been any infectious disease in the area lately?	ye lee beelo nekeeh zaaRaazneeh obolyenyaa oo poslyednye vReeyeme naa ovom podRoochyo?	Je li bilo nekih zaraznih oboljenja u posljednje vrijeme na ovom području?
3-7	Is there a pharmacy?	eemaa lee ovdye aapotekaa?	Ima li ovdje apoteka?
3-8	Is there a building where we could set up a medical facility?	eemaa lee ovdye nekee obyekaat koyee beesmo moglee pRetvoReetee oo bolneetsoo?	Ima li ovdje neki objekat koji bismo mogli pretvoriti u bolnicu?
3-9	We would like to talk to people about immunization.	mee beesmo zhelyelee RaazgovaaRaatee saa poochaanstvom o vaaktseeneeRaanyoo	Mi bismo željeli razgovarati sa pučanstvom o vakciniranju.

3-6	Has there been any infectious disease in the area lately?	ye lee beelo nekeeh zaaRaazneeh obolyenyaa oo poslyednye vReeyeme naa ovom podRoochyo?	Je li bilo nekih zaraznih oboljenja u posljednje vrijeme na ovom području?
3-7	Is there a pharmacy?	eemaa lee ovdye aapotekaa?	Ima li ovdje apoteka?
3-8	Is there a building where we could set up a medical facility?	eemaa lee ovdye nekee obyekaat koyee beesmo moglee pRetvoReetee oo bolneetsoo?	Ima li ovdje neki objekat koji bismo mogli pretvoriti u bolnicu?
3-9	We would like to talk to people about immunization.	mee beesmo zhelyelee RaazgovaaRaatee saa poochaanstvom o vaaktseeneeRaanyoo	Mi bismo željeli razgovarati sa pučanstvom o vakciniranju.

3

3

3-10	We would like to talk to people about sanitization.	mee beesmo zhelyelee RaazgovaaRaatee saa poochaanstvom o heegeeyenee	Mi bismo željeli razgovarati sa pučanstvom o higijeni.
3-11	Is there a medical emergency facility?	eemaa lee ovdye sloozhbaa heetne pomotyee?	Ima li ovdje služba hitne pomoći?
3-12	We have to establish a safe working environment.	mee moRaamo oospstaaveetee seegooRne oovyete naa Raadoo	Mi moramo uspostaviti sigurne uvjete na radu.
3-13	We have to hire medical doctors for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee leeyechneekaa oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti liječnika u ovoj ustanovi.

3-10	We would like to talk to people about sanitization.	mee beesmo zhelyelee RaazgovaaRaatee saa poochaanstvom o heegeeyenee	Mi bismo željeli razgovarati sa pučanstvom o higijeni.
3-11	Is there a medical emergency facility?	eemaa lee ovdye sloozhbaa heetne pomotyee?	Ima li ovdje služba hitne pomoći?
3-12	We have to establish a safe working environment.	mee moRaamo oospstaaveetee seegooRne oovyete naa Raadoo	Mi moramo uspostaviti sigurne uvjete na radu.
3-13	We have to hire medical doctors for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee leeyechneekaa oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti liječnika u ovoj ustanovi.

3-10	We would like to talk to people about sanitization.	mee beesmo zhelyelee RaazgovaaRaatee saa poochaanstvom o heegeeyenee	Mi bismo željeli razgovarati sa pučanstvom o higijeni.
3-11	Is there a medical emergency facility?	eemaa lee ovdye sloozhbaa heetne pomotyee?	Ima li ovdje služba hitne pomoći?
3-12	We have to establish a safe working environment.	mee moRaamo oospstaaveetee seegooRne oovyete naa Raadoo	Mi moramo uspostaviti sigurne uvjete na radu.
3-13	We have to hire medical doctors for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee leeyechneekaa oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti liječnika u ovoj ustanovi.

3-10	We would like to talk to people about sanitization.	mee beesmo zhelyelee RaazgovaaRaatee saa poochaanstvom o heegeeyenee	Mi bismo željeli razgovarati sa pučanstvom o higijeni.
3-11	Is there a medical emergency facility?	eemaa lee ovdye sloozhbaa heetne pomotyee?	Ima li ovdje služba hitne pomoći?
3-12	We have to establish a safe working environment.	mee moRaamo oospstaaveetee seegooRne oovyete naa Raadoo	Mi moramo uspostaviti sigurne uvjete na radu.
3-13	We have to hire medical doctors for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee leeyechneekaa oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti liječnika u ovoj ustanovi.

3-14	We have to hire nurses for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee medeetseenske sestRe oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti medicinske sestre u ovoj ustanovi.
3-15	We have to hire office personnel for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee sloozhbeneeke oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti službenike u ovoj ustanovi.
3-16	We have to hire a custodian for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee cheestaachaa oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti čistača u ovoj ustanovi.

3-14	We have to hire nurses for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee medeetseenske sestRe oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti medicinske sestre u ovoj ustanovi.
3-15	We have to hire office personnel for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee sloozhbeneeke oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti službenike u ovoj ustanovi.
3-16	We have to hire a custodian for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee cheestaachaa oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti čistača u ovoj ustanovi.

3

3

3-14	We have to hire nurses for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee medeetseenske sestRe oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti medicinske sestre u ovoj ustanovi.
3-15	We have to hire office personnel for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee sloozhbeneeke oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti službenike u ovoj ustanovi.
3-16	We have to hire a custodian for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee cheestaachaa oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti čistača u ovoj ustanovi.

3-14	We have to hire nurses for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee medeetseenske sestRe oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti medicinske sestre u ovoj ustanovi.
3-15	We have to hire office personnel for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee sloozhbeneeke oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti službenike u ovoj ustanovi.
3-16	We have to hire a custodian for this facility.	mee moRaamo zaaposleetee cheestaachaa oo ovoy oostaanovee	Mi moramo zaposliti čistača u ovoj ustanovi.

3

3

3-17	Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid?	yesoo lee lokaalne oostaanove ee osoblye oo staanyoo pRoozheetee medeetseenskoo zashtetoo ozleeyedyeneemaa bez ameReechke pomotyee?	Jesu li lokalne ustanove i osoblje u stanju pružiti medicinsku zaštitu ozlijedjenima bez američke pomoći?
3-18	Is the local drinking water potable?	ye lee vodaa koyaa se ovdye koReestee peetkaa?	Je li voda koja se ovdje koristi pitka?
3-19	Who determined that the water is potable?	tko odRedyooye ye lee vodaa peetkaa?	Tko određuje je li voda pitka?

3-17	Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid?	yesoo lee lokaalne oostaanove ee osoblye oo staanyoo pRoozheetee medeetseenskoo zashtetoo ozleeyedyeneemaa bez ameReechke pomotyee?	Jesu li lokalne ustanove i osoblje u stanju pružiti medicinsku zaštitu ozlijedjenima bez američke pomoći?
3-18	Is the local drinking water potable?	ye lee vodaa koyaa se ovdye koReestee peetkaa?	Je li voda koja se ovdje koristi pitka?
3-19	Who determined that the water is potable?	tko odRedyooye ye lee vodaa peetkaa?	Tko određuje je li voda pitka?

3-17	Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid?	yesoo lee lokaalne oostaanove ee osoblye oo staanyoo pRoozheetee medeetseenskoo zashtetoo ozleeyedyeneemaa bez ameReechke pomotyee?	Jesu li lokalne ustanove i osoblje u stanju pružiti medicinsku zaštitu ozlijedjenima bez američke pomoći?
3-18	Is the local drinking water potable?	ye lee vodaa koyaa se ovdye koReestee peetkaa?	Je li voda koja se ovdje koristi pitka?
3-19	Who determined that the water is potable?	tko odRedyooye ye lee vodaa peetkaa?	Tko određuje je li voda pitka?

3-17	Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid?	yesoo lee lokaalne oostaanove ee osoblye oo staanyoo pRoozheetee medeetseenskoo zashtetoo ozleeyedyeneemaa bez ameReechke pomotyee?	Jesu li lokalne ustanove i osoblje u stanju pružiti medicinsku zaštitu ozlijedjenima bez američke pomoći?
3-18	Is the local drinking water potable?	ye lee vodaa koyaa se ovdye koReestee peetkaa?	Je li voda koja se ovdje koristi pitka?
3-19	Who determined that the water is potable?	tko odRedyooye ye lee vodaa peetkaa?	Tko određuje je li voda pitka?

PART 4: TRANSPORTATION			
4-1	Who is in charge of repairing roads?	tko ye zaadoozhen zaa poRpaavkoo tsestaa?	Tko je zadužen za popravku cesta?
4-2	Do you have a map of this area?	eemaate lee maapoo ovog podRoochya?	Imate li mapu ovog područja?
4-3	We will provide assistance in building roads at this location.	mee tyemo pRoozheetee pomoty oo eezgRaadnyee tsestaa naa ovoy lokatseeyee	Mi ćemo pružiti pomoć u izgradnji cesta na ovoj lokaciji.
4-4	Can you provide a road map of this area?	mozhete lee pReeskRbeetee maapoo saa ootsRtaaneem tsestama naa ovom podRoochyo?	Možete li priskrbiti mapu sa ucrtanim cestama na ovom području?
4-5	Do you have any machinery for road building?	eemaate lee eekaakvoo masheeneReeyoo zaa eezgRaadnyoo tsestaa?	Imate li ikakvu mašineriju za izgradnju cesta?

4

PART 4: TRANSPORTATION			
4-1	Who is in charge of repairing roads?	tko ye zaadoozhen zaa poRpaavkoo tsestaa?	Tko je zadužen za popravku cesta?
4-2	Do you have a map of this area?	eemaate lee maapoo ovog podRoochya?	Imate li mapu ovog područja?
4-3	We will provide assistance in building roads at this location.	mee tyemo pRoozheetee pomoty oo eezgRaadnyee tsestaa naa ovoy lokatseeyee	Mi ćemo pružiti pomoć u izgradnji cesta na ovoj lokaciji.
4-4	Can you provide a road map of this area?	mozhete lee pReeskRbeetee maapoo saa ootsRtaaneem tsestama naa ovom podRoochyo?	Možete li priskrbiti mapu sa ucrtanim cestama na ovom području?
4-5	Do you have any machinery for road building?	eemaate lee eekaakvoo masheeneReeyoo zaa eezgRaadnyoo tsestaa?	Imate li ikakvu mašineriju za izgradnju cesta?

4

PART 4: TRANSPORTATION			
4-1	Who is in charge of repairing roads?	tko ye zaadoozhen zaa poRpaavkoo tsestaa?	Tko je zadužen za popravku cesta?
4-2	Do you have a map of this area?	eemaate lee maapoo ovog podRoochya?	Imate li mapu ovog područja?
4-3	We will provide assistance in building roads at this location.	mee tyemo pRoozheetee pomoty oo eezgRaadnyee tsestaa naa ovoy lokatseeyee	Mi ćemo pružiti pomoć u izgradnji cesta na ovoj lokaciji.
4-4	Can you provide a road map of this area?	mozhete lee pReeskRbeetee maapoo saa ootsRtaaneem tsestama naa ovom podRoochyo?	Možete li priskrbiti mapu sa ucrtanim cestama na ovom području?
4-5	Do you have any machinery for road building?	eemaate lee eekaakvoo masheeneReeyoo zaa eezgRaadnyoo tsestaa?	Imate li ikakvu mašineriju za izgradnju cesta?

4

PART 4: TRANSPORTATION			
4-1	Who is in charge of repairing roads?	tko ye zaadoozhen zaa poRpaavkoo tsestaa?	Tko je zadužen za popravku cesta?
4-2	Do you have a map of this area?	eemaate lee maapoo ovog podRoochya?	Imate li mapu ovog područja?
4-3	We will provide assistance in building roads at this location.	mee tyemo pRoozheetee pomoty oo eezgRaadnyee tsestaa naa ovoy lokatseeyee	Mi ćemo pružiti pomoć u izgradnji cesta na ovoj lokaciji.
4-4	Can you provide a road map of this area?	mozhete lee pReeskRbeetee maapoo saa ootsRtaaneem tsestama naa ovom podRoochyo?	Možete li priskrbiti mapu sa ucrtanim cestama na ovom području?
4-5	Do you have any machinery for road building?	eemaate lee eekaakvoo masheeneReeyoo zaa eezgRaadnyoo tsestaa?	Imate li ikakvu mašineriju za izgradnju cesta?

4

4-6	Do you have any machinery for road repairs?	eemaate lee eekaakvoo maasheeneReeyoo zaa popRaavkoo testa?	Imate li ikakvu mašineriju za popravku cesta?
4-7	We have to set up storage locations for supply materials in the area.	mee moRaamo odRedeetee myestaa zaa spRemanye Robneeh RezeRvee naa ovom podRoochyo	Mi moramo odrediti mjesta za spremanje robnih rezervi na ovom području.
4-8	Are there any railroad tracks in this area?	eemaa lee nekaa zelyezneechkaa pRoogaa naa ovom podRoochyo	Ima li neka željeznička pruga na ovom području?
4-9	Do you have transportation facilities in this area?	eemaate lee nekee pReeyevoznee tsentaaR naa ovom podRoochyo	Imate li neki prijevozni centar na ovom području?
4-10	Are there any airports nearby?	eemaa lee nekaa zRaachnaa lookaa oo bleezeenee?	Ima li neka zračna luka u blizini?

4-6	Do you have any machinery for road repairs?	eemaate lee eekaakvoo maasheeneReeyoo zaa popRaavkoo testa?	Imate li ikakvu mašineriju za popravku cesta?
4-7	We have to set up storage locations for supply materials in the area.	mee moRaamo odRedeetee myestaa zaa spRemanye Robneeh RezeRvee naa ovom podRoochyo	Mi moramo odrediti mjesta za spremanje robnih rezervi na ovom području.
4-8	Are there any railroad tracks in this area?	eemaa lee nekaa zelyezneechkaa pRoogaa naa ovom podRoochyo	Ima li neka željeznička pruga na ovom području?
4-9	Do you have transportation facilities in this area?	eemaate lee nekee pReeyevoznee tsentaaR naa ovom podRoochyo	Imate li neki prijevozni centar na ovom području?
4-10	Are there any airports nearby?	eemaa lee nekaa zRaachnaa lookaa oo bleezeenee?	Ima li neka zračna luka u blizini?

4-6	Do you have any machinery for road repairs?	eemaate lee eekaakvoo maasheeneReeyoo zaa popRaavkoo testa?	Imate li ikakvu mašineriju za popravku cesta?
4-7	We have to set up storage locations for supply materials in the area.	mee moRaamo odRedeetee myestaa zaa spRemanye Robneeh RezeRvee naa ovom podRoochyo	Mi moramo odrediti mjesta za spremanje robnih rezervi na ovom području.
4-8	Are there any railroad tracks in this area?	eemaa lee nekaa zelyezneechkaa pRoogaa naa ovom podRoochyo	Ima li neka željeznička pruga na ovom području?
4-9	Do you have transportation facilities in this area?	eemaate lee nekee pReeyevoznee tsentaaR naa ovom podRoochyo	Imate li neki prijevozni centar na ovom području?
4-10	Are there any airports nearby?	eemaa lee nekaa zRaachnaa lookaa oo bleezeenee?	Ima li neka zračna luka u blizini?

4-6	Do you have any machinery for road repairs?	eemaate lee eekaakvoo maasheeneReeyoo zaa popRaavkoo testa?	Imate li ikakvu mašineriju za popravku cesta?
4-7	We have to set up storage locations for supply materials in the area.	mee moRaamo odRedeetee myestaa zaa spRemanye Robneeh RezeRvee naa ovom podRoochyo	Mi moramo odrediti mjesta za spremanje robnih rezervi na ovom području.
4-8	Are there any railroad tracks in this area?	eemaa lee nekaa zelyezneechkaa pRoogaa naa ovom podRoochyo	Ima li neka željeznička pruga na ovom području?
4-9	Do you have transportation facilities in this area?	eemaate lee nekee pReeyevoznee tsentaaR naa ovom podRoochyo	Imate li neki prijevozni centar na ovom području?
4-10	Are there any airports nearby?	eemaa lee nekaa zRaachnaa lookaa oo bleezeenee?	Ima li neka zračna luka u blizini?

4-11	Are there any landing fields for smaller aircraft nearby?	eemaa lee oo bleeezeenee nekaa peesta za maanye aveeone?	Ima li u blizini neka pista za manje avione?
4-12	Are there any pipelines in the area?	eemaa lee naa ovom podRoochyoo nekee tsyevovod?	Ima li na ovom području neki cjevovod?
4-13	Is the pipeline fenced off in this area?	ye lee tsyevovod naa ovom podRoochyoo ogRaadyen?	Je li cjevovod na ovom području ogradien?
4-14	Is the traffic heavy in this area?	ye lee pRomet naa ovom podRoochyoo goost?	Je li promet na ovom području gust?
4-15	Are there bus lines or trains to travel to other places?	eemaayoo lee aaootobooske leeneeye eelee vlaakovee daa se mozhe pootovaatee oo dRoogaa myestaa?	Imaju li autobuske linije ili vlakovi da se može putovati u druga mjesta?

4

4-11	Are there any landing fields for smaller aircraft nearby?	eemaa lee oo bleeezeenee nekaa peesta za maanye aveeone?	Ima li u blizini neka pista za manje avione?
4-12	Are there any pipelines in the area?	eemaa lee naa ovom podRoochyoo nekee tsyevovod?	Ima li na ovom području neki cjevovod?
4-13	Is the pipeline fenced off in this area?	ye lee tsyevovod naa ovom podRoochyoo ogRaadyen?	Je li cjevovod na ovom području ogradien?
4-14	Is the traffic heavy in this area?	ye lee pRomet naa ovom podRoochyoo goost?	Je li promet na ovom području gust?
4-15	Are there bus lines or trains to travel to other places?	eemaayoo lee aaootobooske leeneeye eelee vlaakovee daa se mozhe pootovaatee oo dRoogaa myestaa?	Imaju li autobuske linije ili vlakovi da se može putovati u druga mjesta?

4

4-11	Are there any landing fields for smaller aircraft nearby?	eemaa lee oo bleeezeenee nekaa peesta za maanye aveeone?	Ima li u blizini neka pista za manje avione?
4-12	Are there any pipelines in the area?	eemaa lee naa ovom podRoochyoo nekee tsyevovod?	Ima li na ovom području neki cjevovod?
4-13	Is the pipeline fenced off in this area?	ye lee tsyevovod naa ovom podRoochyoo ogRaadyen?	Je li cjevovod na ovom području ogradien?
4-14	Is the traffic heavy in this area?	ye lee pRomet naa ovom podRoochyoo goost?	Je li promet na ovom području gust?
4-15	Are there bus lines or trains to travel to other places?	eemaayoo lee aaootobooske leeneeye eelee vlaakovee daa se mozhe pootovaatee oo dRoogaa myestaa?	Imaju li autobuske linije ili vlakovi da se može putovati u druga mjesta?

4

4-11	Are there any landing fields for smaller aircraft nearby?	eemaa lee oo bleeezeenee nekaa peesta za maanye aveeone?	Ima li u blizini neka pista za manje avione?
4-12	Are there any pipelines in the area?	eemaa lee naa ovom podRoochyoo nekee tsyevovod?	Ima li na ovom području neki cjevovod?
4-13	Is the pipeline fenced off in this area?	ye lee tsyevovod naa ovom podRoochyoo ogRaadyen?	Je li cjevovod na ovom području ogradien?
4-14	Is the traffic heavy in this area?	ye lee pRomet naa ovom podRoochyoo goost?	Je li promet na ovom području gust?
4-15	Are there bus lines or trains to travel to other places?	eemaayoo lee aaootobooske leeneeye eelee vlaakovee daa se mozhe pootovaatee oo dRoogaa myestaa?	Imaju li autobuske linije ili vlakovi da se može putovati u druga mjesta?

4

4-16	Are there taxis?	eemaa lee ovdye taaksee?	Ima li ovdje taksi?
4-17	Do these roads get snowed in during the winter?	yesoo lee ove tseste zaatRpaane sneeyegom oo tokoo zeeme?	Jesu li ove ceste zatrpane snijegom u toku zime?
4-18	How many people own motor vehicles in this area?	koleeko lyoodee posyedooye motoRnaa vozeelaa naa ovom podRoochyoo?	Koliko ljudi posjeduje motorna vozila na ovom području?
4-19	Are there trucking companies nearby?	eemaayoo lee aaootopReeyevozneechke feeRme naa ovom podRoochyoo?	Imaju li autoprijevozničke firme na ovom području?
4-20	Do you have radio contact with people in other places?	eemaate lee Raadeeo vezoo saa lyoodeemaa eez dRoogeeh myestaa?	Imate li radio vezu sa ljudima iz drugih mjesta?

4-16	Are there taxis?	eemaa lee ovdye taaksee?	Ima li ovdje taksi?
4-17	Do these roads get snowed in during the winter?	yesoo lee ove tseste zaatRpaane sneeyegom oo tokoo zeeme?	Jesu li ove ceste zatrpane snijegom u toku zime?
4-18	How many people own motor vehicles in this area?	koleeko lyoodee posyedooye motoRnaa vozeelaa naa ovom podRoochyoo?	Koliko ljudi posjeduje motorna vozila na ovom području?
4-19	Are there trucking companies nearby?	eemaayoo lee aaootopReeyevozneechke feeRme naa ovom podRoochyoo?	Imaju li autoprijevozničke firme na ovom području?
4-20	Do you have radio contact with people in other places?	eemaate lee Raadeeo vezoo saa lyoodeemaa eez dRoogeeh myestaa?	Imate li radio vezu sa ljudima iz drugih mjesta?

4-16	Are there taxis?	eemaa lee ovdye taaksee?	Ima li ovdje taksi?
4-17	Do these roads get snowed in during the winter?	yesoo lee ove tseste zaatRpaane sneeyegom oo tokoo zeeme?	Jesu li ove ceste zatrpane snijegom u toku zime?
4-18	How many people own motor vehicles in this area?	koleeko lyoodee posyedooye motoRnaa vozeelaa naa ovom podRoochyoo?	Koliko ljudi posjeduje motorna vozila na ovom području?
4-19	Are there trucking companies nearby?	eemaayoo lee aaootopReeyevozneechke feeRme naa ovom podRoochyoo?	Imaju li autoprijevozničke firme na ovom području?
4-20	Do you have radio contact with people in other places?	eemaate lee Raadeeo vezoo saa lyoodeemaa eez dRoogeeh myestaa?	Imate li radio vezu sa ljudima iz drugih mjesta?

4-16	Are there taxis?	eemaa lee ovdye taaksee?	Ima li ovdje taksi?
4-17	Do these roads get snowed in during the winter?	yesoo lee ove tseste zaatRpaane sneeyegom oo tokoo zeeme?	Jesu li ove ceste zatrpane snijegom u toku zime?
4-18	How many people own motor vehicles in this area?	koleeko lyoodee posyedooye motoRnaa vozeelaa naa ovom podRoochyoo?	Koliko ljudi posjeduje motorna vozila na ovom području?
4-19	Are there trucking companies nearby?	eemaayoo lee aaootopReeyevozneechke feeRme naa ovom podRoochyoo?	Imaju li autoprijevozničke firme na ovom području?
4-20	Do you have radio contact with people in other places?	eemaate lee Raadeeo vezoo saa lyoodeemaa eez dRoogeeh myestaa?	Imate li radio vezu sa ljudima iz drugih mjesta?

4-21	Can you use these roads during the winter?	mozhete lee koReesteetee ove tseste oo tokoo zeeme?	Možete li koristiti ove ceste u toku zime?
------	--	---	--

4

4-21	Can you use these roads during the winter?	mozhete lee koReesteetee ove tseste oo tokoo zeeme?	Možete li koristiti ove ceste u toku zime?
------	--	---	--

4

4-21	Can you use these roads during the winter?	mozhete lee koReesteetee ove tseste oo tokoo zeeme?	Možete li koristiti ove ceste u toku zime?
------	--	---	--

4

4-21	Can you use these roads during the winter?	mozhete lee koReesteetee ove tseste oo tokoo zeeme?	Možete li koristiti ove ceste u toku zime?
------	--	---	--

4

**PART 5: DRIVER'S GUIDE**

5-1	Do not stop if convoy is attacked!	nemoyte se zaaostavlyaatee aako konvoy boode naapaadnoot!	Nemojte se zaustavljeni ako konvoj bude napadnut!
5-2	Drive a minimum of 3 kms before stopping.	vozeete naaymaanye tRee keelometRaa pReeye nego shto se zaaostaaveete	Vozite najmanje tri kilometra prije nego sto se zaustavite.
5-3	Following distance is 100m on open highway.	Raazmaak eezmedyoo vozelaa naa otvoRenoy aaoototsestee ye stoteenoo metaaRaa	Razmak između vozila na otvorenog autocesti je stotinu metara.
5-4	Following distance is 50m in towns.	Raazmaak eezmedyoo vozelaa oo gRaadoo ye pedeset metaaRaa	Razmak između vozila u gradu je pedeset metara.

**PART 5: DRIVER'S GUIDE**

5-1	Do not stop if convoy is attacked!	nemoyte se zaaostavlyaatee aako konvoy boode naapaadnoot!	Nemojte se zaustavljeni ako konvoj bude napadnut!
5-2	Drive a minimum of 3 kms before stopping.	vozeete naaymaanye tRee keelometRaa pReeye nego shto se zaaostaaveete	Vozite najmanje tri kilometra prije nego sto se zaustavite.
5-3	Following distance is 100m on open highway.	Raazmaak eezmedyoo vozelaa naa otvoRenoy aaoototsestee ye stoteenoo metaaRaa	Razmak između vozila na otvorenog autocesti je stotinu metara.
5-4	Following distance is 50m in towns.	Raazmaak eezmedyoo vozelaa oo gRaadoo ye pedeset metaaRaa	Razmak između vozila u gradu je pedeset metara.

**PART 5: DRIVER'S GUIDE**

5-1	Do not stop if convoy is attacked!	nemoyte se zaaostavlyaatee aako konvoy boode naapaadnoot!	Nemojte se zaustavljeni ako konvoj bude napadnut!
5-2	Drive a minimum of 3 kms before stopping.	vozeete naaymaanye tRee keelometRaa pReeye nego shto se zaaostaaveete	Vozite najmanje tri kilometra prije nego sto se zaustavite.
5-3	Following distance is 100m on open highway.	Raazmaak eezmedyoo vozelaa naa otvoRenoy aaoototsestee ye stoteenoo metaaRaa	Razmak između vozila na otvorenog autocesti je stotinu metara.
5-4	Following distance is 50m in towns.	Raazmaak eezmedyoo vozelaa oo gRaadoo ye pedeset metaaRaa	Razmak između vozila u gradu je pedeset metara.

**PART 5: DRIVER'S GUIDE**

5-1	Do not stop if convoy is attacked!	nemoyte se zaaostavlyaatee aako konvoy boode naapaadnoot!	Nemojte se zaustavljeni ako konvoj bude napadnut!
5-2	Drive a minimum of 3 kms before stopping.	vozeete naaymaanye tRee keelometRaa pReeye nego shto se zaaostaaveete	Vozite najmanje tri kilometra prije nego sto se zaustavite.
5-3	Following distance is 100m on open highway.	Raazmaak eezmedyoo vozelaa naa otvoRenoy aaoototsestee ye stoteenoo metaaRaa	Razmak između vozila na otvorenog autocesti je stotinu metara.
5-4	Following distance is 50m in towns.	Raazmaak eezmedyoo vozelaa oo gRaadoo ye pedeset metaaRaa	Razmak između vozila u gradu je pedeset metara.

5-5	When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required.	kaadaa se zaaostaaveete naa tsestee, dRzheete dovolyno Raastoyaanye eezmedyoo vozeelaa daa mozhete obeetyee vozeelo ookoleeko ye potRebno	Kada se zaustavite na cesti, držite dovoljno rastojanje između vozila da možete obići vozilo ukoliko je potrebno.
5-6	If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it.	aako eezgoobeete konvoy eez veedaa, oospoReete ee saachekaayte daa vaas pRetekne voynee kaameeon ee zaateem gaa pRateete	Ako izgubite konvoj iz vida, usporite i sačekajte da vas pretekne vojni kamion i zatim ga pratite.
5-7	No weapons.	oRoozhye neeye dopooshteno	Oružje nije dopušteno.

5

5-5	When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required.	kaadaa se zaaostaaveete naa tsestee, dRzheete dovolyno Raastoyaanye eezmedyoo vozeelaa daa mozhete obeetyee vozeelo ookoleeko ye potRebno	Kada se zaustavite na cesti, držite dovoljno rastojanje između vozila da možete obići vozilo ukoliko je potrebno.
5-6	If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it.	aako eezgoobeete konvoy eez veedaa, oospoReete ee saachekaayte daa vaas pRetekne voynee kaameeon ee zaateem gaa pRateete	Ako izgubite konvoj iz vida, usporite i sačekajte da vas pretekne vojni kamion i zatim ga pratite.
5-7	No weapons.	oRoozhye neeye dopooshteno	Oružje nije dopušteno.

5

5-5	When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required.	kaadaa se zaaostaaveete naa tsestee, dRzheete dovolyno Raastoyaanye eezmedyoo vozeelaa daa mozhete obeetyee vozeelo ookoleeko ye potRebno	Kada se zaustavite na cesti, držite dovoljno rastojanje između vozila da možete obići vozilo ukoliko je potrebno.
5-6	If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it.	aako eezgoobeete konvoy eez veedaa, oospoReete ee saachekaayte daa vaas pRetekne voynee kaameeon ee zaateem gaa pRateete	Ako izgubite konvoj iz vida, usporite i sačekajte da vas pretekne vojni kamion i zatim ga pratite.
5-7	No weapons.	oRoozhye neeye dopooshteno	Oružje nije dopušteno.

5

5-5	When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required.	kaadaa se zaaostaaveete naa tsestee, dRzheete dovolyno Raastoyaanye eezmedyoo vozeelaa daa mozhete obeetyee vozeelo ookoleeko ye potRebno	Kada se zaustavite na cesti, držite dovoljno rastojanje između vozila da možete obići vozilo ukoliko je potrebno.
5-6	If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it.	aako eezgoobeete konvoy eez veedaa, oospoReete ee saachekaayte daa vaas pRetekne voynee kaameeon ee zaateem gaa pRateete	Ako izgubite konvoj iz vida, usporite i sačekajte da vas pretekne vojni kamion i zatim ga pratite.
5-7	No weapons.	oRoozhye neeye dopooshteno	Oružje nije dopušteno.

5

5-8	No cell phone use.	mobeelnee telefonee neesoo dopooshtenee	Mobilni telefoni nisu dopušteni.
5-9	Do not throw food or water to the locals.	ne baatsaayte hRaanoo eelee vodoo myeshtaaneemaa	Ne bacajte hranu ili vodu mještanima.
5-10	No littering or dumping trash on military camps or staging areas.	zaabRaanyeno baatsaanye eelee odlaagaanye smetyaa oo voynom logoRoo eelee naa podRoochyoo kontsentRaatseeye	Zabranjeno bacanje ili odlaganje smeća u vojnom logoru ili na području koncentracije.
5-11	Go around any broken down truck in the convoy.	zaaobeedyete beelo koyee pokvaaRenee kaameeon oo konvoyoo	Zaobiđite bilo koji pokvareni kamion u konvoju.

5-8	No cell phone use.	mobeelnee telefonee neesoo dopooshtenee	Mobilni telefoni nisu dopušteni.
5-9	Do not throw food or water to the locals.	ne baatsaayte hRaanoo eelee vodoo myeshtaaneemaa	Ne bacajte hranu ili vodu mještanima.
5-10	No littering or dumping trash on military camps or staging areas.	zaabRaanyeno baatsaanye eelee odlaagaanye smetyaa oo voynom logoRoo eelee naa podRoochyoo kontsentRaatseeye	Zabranjeno bacanje ili odlaganje smeća u vojnom logoru ili na području koncentracije.
5-11	Go around any broken down truck in the convoy.	zaaobeedyete beelo koyee pokvaaRenee kaameeon oo konvoyoo	Zaobiđite bilo koji pokvareni kamion u konvoju.

5-8	No cell phone use.	mobeelnee telefonee neesoo dopooshtenee	Mobilni telefoni nisu dopušteni.
5-9	Do not throw food or water to the locals.	ne baatsaayte hRaanoo eelee vodoo myeshtaaneemaa	Ne bacajte hranu ili vodu mještanima.
5-10	No littering or dumping trash on military camps or staging areas.	zaabRaanyeno baatsaanye eelee odlaagaanye smetyaa oo voynom logoRoo eelee naa podRoochyoo kontsentRaatseeye	Zabranjeno bacanje ili odlaganje smeća u vojnom logoru ili na području koncentracije.
5-11	Go around any broken down truck in the convoy.	zaaobeedyete beelo koyee pokvaaRenee kaameeon oo konvoyoo	Zaobiđite bilo koji pokvareni kamion u konvoju.

5-8	No cell phone use.	mobeelnee telefonee neesoo dopooshtenee	Mobilni telefoni nisu dopušteni.
5-9	Do not throw food or water to the locals.	ne baatsaayte hRaanoo eelee vodoo myeshtaaneemaa	Ne bacajte hranu ili vodu mještanima.
5-10	No littering or dumping trash on military camps or staging areas.	zaabRaanyeno baatsaanye eelee odlaagaanye smetyaa oo voynom logoRoo eelee naa podRoochyoo kontsentRaatseeye	Zabranjeno bacanje ili odlaganje smeća u vojnom logoru ili na području koncentracije.
5-11	Go around any broken down truck in the convoy.	zaaobeedyete beelo koyee pokvaaRenee kaameeon oo konvoyoo	Zaobiđite bilo koji pokvareni kamion u konvoju.

5-12	No flashing beacons.	neeye dopooshteno bleetsaatee sveeyetleemaa	Nije dopušteno blicati svijetlima.
5-13	Fuel vehicle every time vehicle stops.	naatocheete goReevo kaad god ye vozeelo zaaostavlyeno	Natočite gorivo kad god je vozilo zaustavljen.
5-14	Food is provided at some military camps when available.	kaadaa eemaa hRaane onaa ye pReeskRblyenaa oo nekeem voyneem logoReemaa	Kada ima hrane ona je priskrbljena u nekim vojnim logorima.
5-15	Bring plenty of food and water with you.	poneseete dosta hRaane ee vode saa sobom	Ponesite dosta hrane i vode sa sobom.

5

5-12	No flashing beacons.	neeye dopooshteno bleetsaatee sveeyetleemaa	Nije dopušteno blicati svijetlima.
5-13	Fuel vehicle every time vehicle stops.	naatocheete goReevo kaad god ye vozeelo zaaostavlyeno	Natočite gorivo kad god je vozilo zaustavljen.
5-14	Food is provided at some military camps when available.	kaadaa eemaa hRaane onaa ye pReeskRblyenaa oo nekeem voyneem logoReemaa	Kada ima hrane ona je priskrbljena u nekim vojnim logorima.
5-15	Bring plenty of food and water with you.	poneseete dosta hRaane ee vode saa sobom	Ponesite dosta hrane i vode sa sobom.

5

5-12	No flashing beacons.	neeye dopooshteno bleetsaatee sveeyetleemaa	Nije dopušteno blicati svijetlima.
5-13	Fuel vehicle every time vehicle stops.	naatocheete goReevo kaad god ye vozeelo zaaostavlyeno	Natočite gorivo kad god je vozilo zaustavljen.
5-14	Food is provided at some military camps when available.	kaadaa eemaa hRaane onaa ye pReeskRblyenaa oo nekeem voyneem logoReemaa	Kada ima hrane ona je priskrbljena u nekim vojnim logorima.
5-15	Bring plenty of food and water with you.	poneseete dosta hRaane ee vode saa sobom	Ponesite dosta hrane i vode sa sobom.

5

5-12	No flashing beacons.	neeye dopooshteno bleetsaatee sveeyetleemaa	Nije dopušteno blicati svijetlima.
5-13	Fuel vehicle every time vehicle stops.	naatocheete goReevo kaad god ye vozeelo zaaostavlyeno	Natočite gorivo kad god je vozilo zaustavljen.
5-14	Food is provided at some military camps when available.	kaadaa eemaa hRaane onaa ye pReeskRblyenaa oo nekeem voyneem logoReemaa	Kada ima hrane ona je priskrbljena u nekim vojnim logorima.
5-15	Bring plenty of food and water with you.	poneseete dosta hRaane ee vode saa sobom	Ponesite dosta hrane i vode sa sobom.

5

5-16	If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military.	aako se eez beelo koyeeg Raazlogaa moRaate zaaoostaaveetee dok konvoy naastaavlyaa kRetaanye, pReechekaayte voynoo pomoty	Ako se iz bilo kojeg razloga morate zaustaviti dok konvoj nastavlja kretanje, pričekajte vojnu pomoć.
5-17	They will escort you back into position.	one tye vaas otpRaateetee do vaashe pRethodne pozeetseeye	Oni će Vas otpratiti do Vaše prethodne pozicije.
5-18	No fighting or arguing with any other driver over position in convoy.	nemaa svaadye eelee RaaspRaave saa dRoogeem vozaacheema oko pozeetseeye oo konvoyoo	Nema svađe ili rasprave sa drugim vozačima oko pozicije u konvoju.

5-16	If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military.	aako se eez beelo koyeeg Raazlogaa moRaate zaaoostaaveetee dok konvoy naastaavlyaa kRetaanye, pReechekaayte voynoo pomoty	Ako se iz bilo kojeg razloga morate zaustaviti dok konvoj nastavlja kretanje, pričekajte vojnu pomoć.
5-17	They will escort you back into position.	one tye vaas otpRaateetee do vaashe pRethodne pozeetseeye	Oni će Vas otpratiti do Vaše prethodne pozicije.
5-18	No fighting or arguing with any other driver over position in convoy.	nemaa svaadye eelee RaaspRaave saa dRoogeem vozaacheema oko pozeetseeye oo konvoyoo	Nema svađe ili rasprave sa drugim vozačima oko pozicije u konvoju.

5-16	If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military.	aako se eez beelo koyeeg Raazlogaa moRaate zaaoostaaveetee dok konvoy naastaavlyaa kRetaanye, pReechekaayte voynoo pomoty	Ako se iz bilo kojeg razloga morate zaustaviti dok konvoj nastavlja kretanje, pričekajte vojnu pomoć.
5-17	They will escort you back into position.	one tye vaas otpRaateetee do vaashe pRethodne pozeetseeye	Oni će Vas otpratiti do Vaše prethodne pozicije.
5-18	No fighting or arguing with any other driver over position in convoy.	nemaa svaadye eelee RaaspRaave saa dRoogeem vozaacheema oko pozeetseeye oo konvoyoo	Nema svađe ili rasprave sa drugim vozačima oko pozicije u konvoju.

5-16	If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military.	aako se eez beelo koyeeg Raazlogaa moRaate zaaoostaaveetee dok konvoy naastaavlyaa kRetaanye, pReechekaayte voynoo pomoty	Ako se iz bilo kojeg razloga morate zaustaviti dok konvoj nastavlja kretanje, pričekajte vojnu pomoć.
5-17	They will escort you back into position.	one tye vaas otpRaateetee do vaashe pRethodne pozeetseeye	Oni će Vas otpratiti do Vaše prethodne pozicije.
5-18	No fighting or arguing with any other driver over position in convoy.	nemaa svaadye eelee RaaspRaave saa dRoogeem vozaacheema oko pozeetseeye oo konvoyoo	Nema svađe ili rasprave sa drugim vozačima oko pozicije u konvoju.

5-19	Drive in single file.	vozeete oo yednoy kolonee	Vozite u jednoj koloni.
5-20	Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.)	boodeete spRemnee daa se zaaoostaaveete ee pomognete oko pokvaaRenog kaameeonaa	Budite spremni da se zaustavite i pomognete oko pokvarenog kamiona.
5-21	Report any problems with other drivers to the convoy commander.	pReeyaaveete beelo koyee pRblem saa dRoogeem vozaacheemaa vodyee konvoyaa	Prijavite bilo koji problem sa drugim vozačima vođi konvoja.
5-22	No drug or alcohol use while driving.	nemaa koReeshtenyaa dRoge ee aalkoholaa zaa vReeyeme vozhnye	Nema korišćenja droge i alkohola za vrijeme vožnje.

5

5-19	Drive in single file.	vozeete oo yednoy kolonee	Vozite u jednoj koloni.
5-20	Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.)	boodeete spRemnee daa se zaaoostaaveete ee pomognete oko pokvaaRenog kaameeonaa	Budite spremni da se zaustavite i pomognete oko pokvarenog kamiona.
5-21	Report any problems with other drivers to the convoy commander.	pReeyaaveete beelo koyee pRblem saa dRoogeem vozaacheemaa vodyee konvoyaa	Prijavite bilo koji problem sa drugim vozačima vođi konvoja.
5-22	No drug or alcohol use while driving.	nemaa koReeshtenyaa dRoge ee aalkoholaa zaa vReeyeme vozhnye	Nema korišćenja droge i alkohola za vrijeme vožnje.

5

5-19	Drive in single file.	vozeete oo yednoy kolonee	Vozite u jednoj koloni.
5-20	Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.)	boodeete spRemnee daa se zaaoostaaveete ee pomognete oko pokvaaRenog kaameeonaa	Budite spremni da se zaustavite i pomognete oko pokvarenog kamiona.
5-21	Report any problems with other drivers to the convoy commander.	pReeyaaveete beelo koyee pRblem saa dRoogeem vozaacheemaa vodyee konvoyaa	Prijavite bilo koji problem sa drugim vozačima vođi konvoja.
5-22	No drug or alcohol use while driving.	nemaa koReeshtenyaa dRoge ee aalkoholaa zaa vReeyeme vozhnye	Nema korišćenja droge i alkohola za vrijeme vožnje.

5

5-19	Drive in single file.	vozeete oo yednoy kolonee	Vozite u jednoj koloni.
5-20	Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.)	boodeete spRemnee daa se zaaoostaaveete ee pomognete oko pokvaaRenog kaameeonaa	Budite spremni da se zaustavite i pomognete oko pokvarenog kamiona.
5-21	Report any problems with other drivers to the convoy commander.	pReeyaaveete beelo koyee pRblem saa dRoogeem vozaacheemaa vodyee konvoyaa	Prijavite bilo koji problem sa drugim vozačima vođi konvoja.
5-22	No drug or alcohol use while driving.	nemaa koReeshtenyaa dRoge ee aalkoholaa zaa vReeyeme vozhnye	Nema korišćenja droge i alkohola za vrijeme vožnje.

5

5-23	Know how to change tires and have proper tools.	moRaate znaatee kaako pRomeeyeneetee goomoo ee eemaatee odgovaaRaayootyee aalaat	Morate znati kako promijeniti gumu i imati odgovarajući alat.
5-24	Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility.	vozaachee soo odgovoRnee zaa tovaaRe, Remeny, lantse ee goome	Vozači su odgovorni za tovare, remenje, lance i gume.
5-25	Check every time the convoy stops.	eezvRsheets pRovyeRoo svaakee poot kaadaa se konvoy zaaostaavee	Izvršite provjeru svaki put kada se konvoj zaustavi.

5-23	Know how to change tires and have proper tools.	moRaate znaatee kaako pRomeeyeneetee goomoo ee eemaatee odgovaaRaayootyee aalaat	Morate znati kako promijeniti gumu i imati odgovarajući alat.
5-24	Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility.	vozaachee soo odgovoRnee zaa tovaaRe, Remeny, lantse ee goome	Vozači su odgovorni za tovare, remenje, lance i gume.
5-25	Check every time the convoy stops.	eezvRsheets pRovyeRoo svaakee poot kaadaa se konvoy zaaostaavee	Izvršite provjeru svaki put kada se konvoj zaustavi.

5-23	Know how to change tires and have proper tools.	moRaate znaatee kaako pRomeeyeneetee goomoo ee eemaatee odgovaaRaayootyee aalaat	Morate znati kako promijeniti gumu i imati odgovarajući alat.
5-24	Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility.	vozaachee soo odgovoRnee zaa tovaaRe, Remeny, lantse ee goome	Vozači su odgovorni za tovare, remenje, lance i gume.
5-25	Check every time the convoy stops.	eezvRsheets pRovyeRoo svaakee poot kaadaa se konvoy zaaostaavee	Izvršite provjeru svaki put kada se konvoj zaustavi.

5-23	Know how to change tires and have proper tools.	moRaate znaatee kaako pRomeeyeneetee goomoo ee eemaatee odgovaaRaayootyee aalaat	Morate znati kako promijeniti gumu i imati odgovarajući alat.
5-24	Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility.	vozaachee soo odgovoRnee zaa tovaaRe, Remeny, lantse ee goome	Vozači su odgovorni za tovare, remenje, lance i gume.
5-25	Check every time the convoy stops.	eezvRsheets pRovyeRoo svaakee poot kaadaa se konvoy zaaostaavee	Izvršite provjeru svaki put kada se konvoj zaustavi.

**PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES**

6-1	How many people live in this area?	koleeko lyoodee zheevee naa ovom podRoochyoo?	Koliko ljudi živi na ovom području?
6-2	How many water wells do you have in this area?	koleeko boonaaRaa eemaa naa ovom podRoochyoo?	Koliko bunara ima na ovom području?
6-3	Do you have a sewage system in this area?	postoyee lee kaanaaleezaatseeyaa naa ovom podRoochyoo?	Postoji li kanalizacija na ovom području?
6-4	How far are the latrines from the water wells?	koleekaa ye oodaalyenost klozetaa od boonaaRaa?	Kolika je udaljenost klozeta od bunara?

6

**PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES**

6-1	How many people live in this area?	koleeko lyoodee zheevee naa ovom podRoochyoo?	Koliko ljudi živi na ovom području?
6-2	How many water wells do you have in this area?	koleeko boonaaRaa eemaa naa ovom podRoochyoo?	Koliko bunara ima na ovom području?
6-3	Do you have a sewage system in this area?	postoyee lee kaanaaleezaatseeyaa naa ovom podRoochyoo?	Postoji li kanalizacija na ovom području?
6-4	How far are the latrines from the water wells?	koleekaa ye oodaalyenost klozetaa od boonaaRaa?	Kolika je udaljenost klozeta od bunara?

6

**PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES**

6-1	How many people live in this area?	koleeko lyoodee zheevee naa ovom podRoochyoo?	Koliko ljudi živi na ovom području?
6-2	How many water wells do you have in this area?	koleeko boonaaRaa eemaa naa ovom podRoochyoo?	Koliko bunara ima na ovom području?
6-3	Do you have a sewage system in this area?	postoyee lee kaanaaleezaatseeyaa naa ovom podRoochyoo?	Postoji li kanalizacija na ovom području?
6-4	How far are the latrines from the water wells?	koleekaa ye oodaalyenost klozetaa od boonaaRaa?	Kolika je udaljenost klozeta od bunara?

6

**PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES**

6-1	How many people live in this area?	koleeko lyoodee zheevee naa ovom podRoochyoo?	Koliko ljudi živi na ovom području?
6-2	How many water wells do you have in this area?	koleeko boonaaRaa eemaa naa ovom podRoochyoo?	Koliko bunara ima na ovom području?
6-3	Do you have a sewage system in this area?	postoyee lee kaanaaleezaatseeyaa naa ovom podRoochyoo?	Postoji li kanalizacija na ovom području?
6-4	How far are the latrines from the water wells?	koleekaa ye oodaalyenost klozetaa od boonaaRaa?	Kolika je udaljenost klozeta od bunara?

6

6-5	What type of herds graze in this area?	koyaa vRstaa stoke paase naa pashnyatseemaa naa ovom podRoochyo?	Koja vrsta stoke pase na pašnjacima na ovom području?
6-6	Is there a veterinarian?	eemaa lee ovdye veteReenaaR?	Ima li ovdje veterinar?
6-7	Are there any factories in the area?	eemaa lee eekaakveeh tvoRneetsaa na ovom podRoochyo?	Ima li ikavih tvornica na ovom području?
6-8	Is there a river nearby?	eemaa lee nekaa Reeyekaa oo bleezeenee?	Ima li neka rijeka u blizini?
6-9	Where do you get electricity from?	odaakle dobeeyaate stRooyoo?	Odakle dobijate struju?

6-5	What type of herds graze in this area?	koyaa vRstaa stoke paase naa pashnyatseemaa naa ovom podRoochyo?	Koja vrsta stoke pase na pašnjacima na ovom području?
6-6	Is there a veterinarian?	eemaa lee ovdye veteReenaaR?	Ima li ovdje veterinar?
6-7	Are there any factories in the area?	eemaa lee eekaakveeh tvoRneetsaa na ovom podRoochyo?	Ima li ikavih tvornica na ovom području?
6-8	Is there a river nearby?	eemaa lee nekaa Reeyekaa oo bleezeenee?	Ima li neka rijeka u blizini?
6-9	Where do you get electricity from?	odaakle dobeeyaate stRooyoo?	Odakle dobijate struju?

6-5	What type of herds graze in this area?	koyaa vRstaa stoke paase naa pashnyatseemaa naa ovom podRoochyo?	Koja vrsta stoke pase na pašnjacima na ovom području?
6-6	Is there a veterinarian?	eemaa lee ovdye veteReenaaR?	Ima li ovdje veterinar?
6-7	Are there any factories in the area?	eemaa lee eekaakveeh tvoRneetsaa na ovom podRoochyo?	Ima li ikavih tvornica na ovom području?
6-8	Is there a river nearby?	eemaa lee nekaa Reeyekaa oo bleezeenee?	Ima li neka rijeka u blizini?
6-9	Where do you get electricity from?	odaakle dobeeyaate stRooyoo?	Odakle dobijate struju?

6-5	What type of herds graze in this area?	koyaa vRstaa stoke paase naa pashnyatseemaa naa ovom podRoochyo?	Koja vrsta stoke pase na pašnjacima na ovom području?
6-6	Is there a veterinarian?	eemaa lee ovdye veteReenaaR?	Ima li ovdje veterinar?
6-7	Are there any factories in the area?	eemaa lee eekaakveeh tvoRneetsaa na ovom podRoochyo?	Ima li ikavih tvornica na ovom području?
6-8	Is there a river nearby?	eemaa lee nekaa Reeyekaa oo bleezeenee?	Ima li neka rijeka u blizini?
6-9	Where do you get electricity from?	odaakle dobeeyaate stRooyoo?	Odakle dobijate struju?

6-10	Is there a power plant nearby?	eemaa lee nekaa elektReechnaa sentRaalaa oo bleezeenee?	Ima li neka električna centrala u blizini?
6-11	What kind of electric appliances do people use?	koye elektReechne aapaaRaate poochaanstvo koReeste?	Koje električne aparate pučanstvo koristi?
6-12	Do you use electric stoves?	koReesteete lee elektReechne shpoRete?	Koristite li električne šporete?
6-13	Have there been forest fires in the area?	boode lee shoomskeeh pozhaaRaa naa ovom podRoochyo?	Bude li šumskih požara na ovom području?
6-14	Are there any gas pipes around here?	eemaa lee nekee pleenovod oo bleezeenee?	Ima li neki plinovod u blizini?

6

6-10	Is there a power plant nearby?	eemaa lee nekaa elektReechnaa sentRaalaa oo bleezeenee?	Ima li neka električna centrala u blizini?
6-11	What kind of electric appliances do people use?	koye elektReechne aapaaRaate poochaanstvo koReeste?	Koje električne aparate pučanstvo koristi?
6-12	Do you use electric stoves?	koReesteete lee elektReechne shpoRete?	Koristite li električne šporete?
6-13	Have there been forest fires in the area?	boode lee shoomskeeh pozhaaRaa naa ovom podRoochyo?	Bude li šumskih požara na ovom području?
6-14	Are there any gas pipes around here?	eemaa lee nekee pleenovod oo bleezeenee?	Ima li neki plinovod u blizini?

6

6-10	Is there a power plant nearby?	eemaa lee nekaa elektReechnaa sentRaalaa oo bleezeenee?	Ima li neka električna centrala u blizini?
6-11	What kind of electric appliances do people use?	koye elektReechne aapaaRaate poochaanstvo koReeste?	Koje električne aparate pučanstvo koristi?
6-12	Do you use electric stoves?	koReesteete lee elektReechne shpoRete?	Koristite li električne šporete?
6-13	Have there been forest fires in the area?	boode lee shoomskeeh pozhaaRaa naa ovom podRoochyo?	Bude li šumskih požara na ovom području?
6-14	Are there any gas pipes around here?	eemaa lee nekee pleenovod oo bleezeenee?	Ima li neki plinovod u blizini?

6

6-10	Is there a power plant nearby?	eemaa lee nekaa elektReechnaa sentRaalaa oo bleezeenee?	Ima li neka električna centrala u blizini?
6-11	What kind of electric appliances do people use?	koye elektReechne aapaaRaate poochaanstvo koReeste?	Koje električne aparate pučanstvo koristi?
6-12	Do you use electric stoves?	koReesteete lee elektReechne shpoRete?	Koristite li električne šporete?
6-13	Have there been forest fires in the area?	boode lee shoomskeeh pozhaaRaa naa ovom podRoochyo?	Bude li šumskih požara na ovom području?
6-14	Are there any gas pipes around here?	eemaa lee nekee pleenovod oo bleezeenee?	Ima li neki plinovod u blizini?

6

6-15	Do you use gas to heat homes around here?	koReesteete lee pleen zaa zaagReeyaavaanye kootyaa naa ovom podRoochyoo?	Koristite li plin za zagrijavanje kuća na ovom području?
6-16	Is gas used for cooking?	koReesteete lee pleen zaa koohaanye?	Koristite li plin za kuhanje?
6-17	Do you use propane gas tanks?	koReesteete lee pleenske botse?	Koristite li plinske boce?
6-18	Where do you get propane gas tanks supplied from?	gdye pooneete pleenske botse?	Gdje punite plinske boce?
6-19	Is there anyone to inspect home gas appliances?	vRshee lee netko eenspektseeyoo pleenskeeh aapaaRaataa oo kootyaamaa?	Vrši li netko inspekciyu plinskih aparata u kućama?

6-15	Do you use gas to heat homes around here?	koReesteete lee pleen zaa zaagReeyaavaanye kootyaa naa ovom podRoochyoo?	Koristite li plin za zagrijavanje kuća na ovom području?
6-16	Is gas used for cooking?	koReesteete lee pleen zaa koohaanye?	Koristite li plin za kuhanje?
6-17	Do you use propane gas tanks?	koReesteete lee pleenske botse?	Koristite li plinske boce?
6-18	Where do you get propane gas tanks supplied from?	gdye pooneete pleenske botse?	Gdje punite plinske boce?
6-19	Is there anyone to inspect home gas appliances?	vRshee lee netko eenspektseeyoo pleenskeeh aapaaRaataa oo kootyaamaa?	Vrši li netko inspekciyu plinskih aparata u kućama?

6-15	Do you use gas to heat homes around here?	koReesteete lee pleen zaa zaagReeyaavaanye kootyaa naa ovom podRoochyoo?	Koristite li plin za zagrijavanje kuća na ovom području?
6-16	Is gas used for cooking?	koReesteete lee pleen zaa koohaanye?	Koristite li plin za kuhanje?
6-17	Do you use propane gas tanks?	koReesteete lee pleenske botse?	Koristite li plinske boce?
6-18	Where do you get propane gas tanks supplied from?	gdye pooneete pleenske botse?	Gdje punite plinske boce?
6-19	Is there anyone to inspect home gas appliances?	vRshee lee netko eenspektseeyoo pleenskeeh aapaaRaataa oo kootyaamaa?	Vrši li netko inspekciyu plinskih aparata u kućama?

6-15	Do you use gas to heat homes around here?	koReesteete lee pleen zaa zaagReeyaavaanye kootyaa naa ovom podRoochyoo?	Koristite li plin za zagrijavanje kuća na ovom području?
6-16	Is gas used for cooking?	koReesteete lee pleen zaa koohaanye?	Koristite li plin za kuhanje?
6-17	Do you use propane gas tanks?	koReesteete lee pleenske botse?	Koristite li plinske boce?
6-18	Where do you get propane gas tanks supplied from?	gdye pooneete pleenske botse?	Gdje punite plinske boce?
6-19	Is there anyone to inspect home gas appliances?	vRshee lee netko eenspektseeyoo pleenskeeh aapaaRaataa oo kootyaamaa?	Vrši li netko inspekciyu plinskih aparata u kućama?

6-20	Is there an electrician here?	eemaa lee ovdye nekee elektReechaaR?	Ima li ovdje neki električar?
6-21	Is there a water supply system to households?	opskRblyooyoo lee se kootyaanstvaa vodom eez vodovodaa?	Opskrblijuju li se kućanstva vodom iz vodovoda?
6-22	Where is the facility located?	gdye se naalaazee RezeRvoaaR?	Gdje se nalazi rezervoar?
6-23	How many people operate the system?	koleeko lyoodee odRzhava vodovod?	Koliko ljudi održava vodovod?
6-24	Is it connected to other water supply systems?	ye lee vodovod povezaan saa dRoogeem vodovodneem soostaavom?	Je li vodovod povezan sa drugim vodovodnim sustavom?

6-20	Is there an electrician here?	eemaa lee ovdye nekee elektReechaaR?	Ima li ovdje neki električar?
6-21	Is there a water supply system to households?	opskRblyooyoo lee se kootyaanstvaa vodom eez vodovodaa?	Opskrblijuju li se kućanstva vodom iz vodovoda?
6-22	Where is the facility located?	gdye se naalaazee RezeRvoaaR?	Gdje se nalazi rezervoar?
6-23	How many people operate the system?	koleeko lyoodee odRzhava vodovod?	Koliko ljudi održava vodovod?
6-24	Is it connected to other water supply systems?	ye lee vodovod povezaan saa dRoogeem vodovodneem soostaavom?	Je li vodovod povezan sa drugim vodovodnim sustavom?

6

6

6-20	Is there an electrician here?	eemaa lee ovdye nekee elektReechaaR?	Ima li ovdje neki električar?
6-21	Is there a water supply system to households?	opskRblyooyoo lee se kootyaanstvaa vodom eez vodovodaa?	Opskrblijuju li se kućanstva vodom iz vodovoda?
6-22	Where is the facility located?	gdye se naalaazee RezeRvoaaR?	Gdje se nalazi rezervoar?
6-23	How many people operate the system?	koleeko lyoodee odRzhava vodovod?	Koliko ljudi održava vodovod?
6-24	Is it connected to other water supply systems?	ye lee vodovod povezaan saa dRoogeem vodovodneem soostaavom?	Je li vodovod povezan sa drugim vodovodnim sustavom?

6-20	Is there an electrician here?	eemaa lee ovdye nekee elektReechaaR?	Ima li ovdje neki električar?
6-21	Is there a water supply system to households?	opskRblyooyoo lee se kootyaanstvaa vodom eez vodovodaa?	Opskrblijuju li se kućanstva vodom iz vodovoda?
6-22	Where is the facility located?	gdye se naalaazee RezeRvoaaR?	Gdje se nalazi rezervoar?
6-23	How many people operate the system?	koleeko lyoodee odRzhava vodovod?	Koliko ljudi održava vodovod?
6-24	Is it connected to other water supply systems?	ye lee vodovod povezaan saa dRoogeem vodovodneem soostaavom?	Je li vodovod povezan sa drugim vodovodnim sustavom?

6

6

6-25	Is it functional?	ye lee oo eespRaavnom staanyoo?	Je li u ispravnom stanju?
6-26	Where are the sources of raw water?	gdye soo eezvoRee sveeyezhe vode?	Gdje su izvori sviježe vode?
6-27	Is it polluted?	ye lee zaagaadyen?	Je li zagađen?
6-28	Is there a water treatment used?	koReestee lee se soostaav zaa pRecheeshtyaavaanye vode?	Koristi li se sustav za prečišćavanje vode?
6-29	Is it chemical?	ye lee kemeeyskee?	Je li kemijski?
6-30	Is it through filtration?	pRecheeshchaavaa lee see pootem feeltReeRaanyaa?	Prečišćava li se putem filtriranja?

6-25	Is it functional?	ye lee oo eespRaavnom staanyoo?	Je li u ispravnom stanju?
6-26	Where are the sources of raw water?	gdye soo eezvoRee sveeyezhe vode?	Gdje su izvori sviježe vode?
6-27	Is it polluted?	ye lee zaagaadyen?	Je li zagađen?
6-28	Is there a water treatment used?	koReestee lee se soostaav zaa pRecheeshtyaavaanye vode?	Koristi li se sustav za prečišćavanje vode?
6-29	Is it chemical?	ye lee kemeeyskee?	Je li kemijski?
6-30	Is it through filtration?	pRecheeshchaavaa lee see pootem feeltReeRaanyaa?	Prečišćava li se putem filtriranja?

6-25	Is it functional?	ye lee oo eespRaavnom staanyoo?	Je li u ispravnom stanju?
6-26	Where are the sources of raw water?	gdye soo eezvoRee sveeyezhe vode?	Gdje su izvori sviježe vode?
6-27	Is it polluted?	ye lee zaagaadyen?	Je li zagađen?
6-28	Is there a water treatment used?	koReestee lee se soostaav zaa pRecheeshtyaavaanye vode?	Koristi li se sustav za prečišćavanje vode?
6-29	Is it chemical?	ye lee kemeeyskee?	Je li kemijski?
6-30	Is it through filtration?	pRecheeshchaavaa lee see pootem feeltReeRaanyaa?	Prečišćava li se putem filtriranja?

6-25	Is it functional?	ye lee oo eespRaavnom staanyoo?	Je li u ispravnom stanju?
6-26	Where are the sources of raw water?	gdye soo eezvoRee sveeyezhe vode?	Gdje su izvori sviježe vode?
6-27	Is it polluted?	ye lee zaagaadyen?	Je li zagađen?
6-28	Is there a water treatment used?	koReestee lee se soostaav zaa pRecheeshtyaavaanye vode?	Koristi li se sustav za prečišćavanje vode?
6-29	Is it chemical?	ye lee kemeeyskee?	Je li kemijski?
6-30	Is it through filtration?	pRecheeshchaavaa lee see pootem feeltReeRaanyaa?	Prečišćava li se putem filtriranja?

6-31	Is it by sedimentation?	pRecheeshchaavaa lee se sedeementaatseeyom?	Prečišćava li se sedimentacijom?
6-32	Where is the pumping station?	gdye ye vodotsRpnaa staaneetsaa?	Gdje je vodocrpna stanica?
6-33	How many people are needed to keep the system functional?	koleeko lyoodee ye potRebno zaa odRzhaavaanye soostaavaa?	Koliko ljudi je potrebno za održavanje sustava?
6-34	We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood.	choolee smo daa ye beelo nekeeh pRoblemaa saa kaanaaleezaatseeyom oo ovom soosyedstvoo	Čuli smo da je bilo nekih problema sa kanalizacijom u ovom susjedstvu.
6-35	Do you have indoor plumbing?	eemaate lee vodovodne tseeyevee oo kootyee?	Imate li vodovodne cijevi u kući?

6

6-31	Is it by sedimentation?	pRecheeshchaavaa lee se sedeementaatseeyom?	Prečišćava li se sedimentacijom?
6-32	Where is the pumping station?	gdye ye vodotsRpnaa staaneetsaa?	Gdje je vodocrpna stanica?
6-33	How many people are needed to keep the system functional?	koleeko lyoodee ye potRebno zaa odRzhaavaanye soostaavaa?	Koliko ljudi je potrebno za održavanje sustava?
6-34	We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood.	choolee smo daa ye beelo nekeeh pRoblemaa saa kaanaaleezaatseeyom oo ovom soosyedstvoo	Čuli smo da je bilo nekih problema sa kanalizacijom u ovom susjedstvu.
6-35	Do you have indoor plumbing?	eemaate lee vodovodne tseeyevee oo kootyee?	Imate li vodovodne cijevi u kući?

6

6-31	Is it by sedimentation?	pRecheeshchaavaa lee se sedeementaatseeyom?	Prečišćava li se sedimentacijom?
6-32	Where is the pumping station?	gdye ye vodotsRpnaa staaneetsaa?	Gdje je vodocrpna stanica?
6-33	How many people are needed to keep the system functional?	koleeko lyoodee ye potRebno zaa odRzhaavaanye soostaavaa?	Koliko ljudi je potrebno za održavanje sustava?
6-34	We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood.	choolee smo daa ye beelo nekeeh pRoblemaa saa kaanaaleezaatseeyom oo ovom soosyedstvoo	Čuli smo da je bilo nekih problema sa kanalizacijom u ovom susjedstvu.
6-35	Do you have indoor plumbing?	eemaate lee vodovodne tseeyevee oo kootyee?	Imate li vodovodne cijevi u kući?

6

6-31	Is it by sedimentation?	pRecheeshchaavaa lee se sedeementaatseeyom?	Prečišćava li se sedimentacijom?
6-32	Where is the pumping station?	gdye ye vodotsRpnaa staaneetsaa?	Gdje je vodocrpna stanica?
6-33	How many people are needed to keep the system functional?	koleeko lyoodee ye potRebno zaa odRzhaavaanye soostaavaa?	Koliko ljudi je potrebno za održavanje sustava?
6-34	We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood.	choolee smo daa ye beelo nekeeh pRoblemaa saa kaanaaleezaatseeyom oo ovom soosyedstvoo	Čuli smo da je bilo nekih problema sa kanalizacijom u ovom susjedstvu.
6-35	Do you have indoor plumbing?	eemaate lee vodovodne tseeyevee oo kootyee?	Imate li vodovodne cijevi u kući?

6

6-36	Do you have any problems with your plumbing?	eemaate lee eekaakaav pRoblem saa vodovodneem tseeyeveemaa?	Imate li ikakav problem sa vodovodnim cijevima?
6-37	Does your toilet work?	Radee lee vaash klozet?	Radi li Vaš klozet?
6-38	How many toilets do you have in the house?	koleeko klozeta eemaate oo kootyee?	Koliko klozeta imate u kući?
6-39	Do you have a septic tank?	eemaate lee septeechkoo yaamoo?	Imate li septičku jamu?
6-40	Is there anyone who can fix your sewer?	eemaa lee netko tko vaam mozhe popRaaveetee kaanaaleezaatseeyoo?	Ima li netko tko Vam može popraviti kanalizaciju?

6-36	Do you have any problems with your plumbing?	eemaate lee eekaakaav pRoblem saa vodovodneem tseeyeveemaa?	Imate li ikakav problem sa vodovodnim cijevima?
6-37	Does your toilet work?	Radee lee vaash klozet?	Radi li Vaš klozet?
6-38	How many toilets do you have in the house?	koleeko klozeta eemaate oo kootyee?	Koliko klozeta imate u kući?
6-39	Do you have a septic tank?	eemaate lee septeechkoo yaamoo?	Imate li septičku jamu?
6-40	Is there anyone who can fix your sewer?	eemaa lee netko tko vaam mozhe popRaaveetee kaanaaleezaatseeyoo?	Ima li netko tko Vam može popraviti kanalizaciju?

6-36	Do you have any problems with your plumbing?	eemaate lee eekaakaav pRoblem saa vodovodneem tseeyeveemaa?	Imate li ikakav problem sa vodovodnim cijevima?
6-37	Does your toilet work?	Radee lee vaash klozet?	Radi li Vaš klozet?
6-38	How many toilets do you have in the house?	koleeko klozeta eemaate oo kootyee?	Koliko klozeta imate u kući?
6-39	Do you have a septic tank?	eemaate lee septeechkoo yaamoo?	Imate li septičku jamu?
6-40	Is there anyone who can fix your sewer?	eemaa lee netko tko vaam mozhe popRaaveetee kaanaaleezaatseeyoo?	Ima li netko tko Vam može popraviti kanalizaciju?

6-36	Do you have any problems with your plumbing?	eemaate lee eekaakaav pRoblem saa vodovodneem tseeyeveemaa?	Imate li ikakav problem sa vodovodnim cijevima?
6-37	Does your toilet work?	Radee lee vaash klozet?	Radi li Vaš klozet?
6-38	How many toilets do you have in the house?	koleeko klozeta eemaate oo kootyee?	Koliko klozeta imate u kući?
6-39	Do you have a septic tank?	eemaate lee septeechkoo yaamoo?	Imate li septičku jamu?
6-40	Is there anyone who can fix your sewer?	eemaa lee netko tko vaam mozhe popRaaveetee kaanaaleezaatseeyoo?	Ima li netko tko Vam može popraviti kanalizaciju?

6-41	Have you contacted anyone regarding this problem? If so who?	yeste lee kontaakteeRaalee ee saa keem oo vezee saa oveem pRoblemom? aako yeste, saa keem ste kontaakteeRaalee?	Jeste li kontaktirali i sa kim u vezi sa ovim problemom? Ako jeste, sa kim ste kontaktirali?
6-42	When did you contact them?	kaadaa ste kontaakteeRaalee saa nyeema?	Kada ste kontaktirali sa njima?
6-43	I will report this higher up and see if there is something we can do to fix the sewage problem.	yaa tyoo pReeyaaveetee kvaar moyeem pRetpostaavlyeneemaa ee veedyetee mozhemo lee neshto ooRaadeetee daa popRaaveemo kaanaaleezaatseeyoo	Ja ču prijaviti kvar mojim prepostavljenima i vidjeti možemo li nešto uraditi da popravimo kanalizaciju.

6

6-41	Have you contacted anyone regarding this problem? If so who?	yeste lee kontaakteeRaalee ee saa keem oo vezee saa oveem pRoblemom? aako yeste, saa keem ste kontaakteeRaalee?	Jeste li kontaktirali i sa kim u vezi sa ovim problemom? Ako jeste, sa kim ste kontaktirali?
6-42	When did you contact them?	kaadaa ste kontaakteeRaalee saa nyeema?	Kada ste kontaktirali sa njima?
6-43	I will report this higher up and see if there is something we can do to fix the sewage problem.	yaa tyoo pReeyaaveetee kvaar moyeem pRetpostaavlyeneemaa ee veedyetee mozhemo lee neshto ooRaadeetee daa popRaaveemo kaanaaleezaatseeyoo	Ja ču prijaviti kvar mojim prepostavljenima i vidjeti možemo li nešto uraditi da popravimo kanalizaciju.

6

6-41	Have you contacted anyone regarding this problem? If so who?	yeste lee kontaakteeRaalee ee saa keem oo vezee saa oveem pRoblemom? aako yeste, saa keem ste kontaakteeRaalee?	Jeste li kontaktirali i sa kim u vezi sa ovim problemom? Ako jeste, sa kim ste kontaktirali?
6-42	When did you contact them?	kaadaa ste kontaakteeRaalee saa nyeema?	Kada ste kontaktirali sa njima?
6-43	I will report this higher up and see if there is something we can do to fix the sewage problem.	yaa tyoo pReeyaaveetee kvaar moyeem pRetpostaavlyeneemaa ee veedyetee mozhemo lee neshto ooRaadeetee daa popRaaveemo kaanaaleezaatseeyoo	Ja ču prijaviti kvar mojim prepostavljenima i vidjeti možemo li nešto uraditi da popravimo kanalizaciju.

6

6-41	Have you contacted anyone regarding this problem? If so who?	yeste lee kontaakteeRaalee ee saa keem oo vezee saa oveem pRoblemom? aako yeste, saa keem ste kontaakteeRaalee?	Jeste li kontaktirali i sa kim u vezi sa ovim problemom? Ako jeste, sa kim ste kontaktirali?
6-42	When did you contact them?	kaadaa ste kontaakteeRaalee saa nyeema?	Kada ste kontaktirali sa njima?
6-43	I will report this higher up and see if there is something we can do to fix the sewage problem.	yaa tyoo pReeyaaveetee kvaar moyeem pRetpostaavlyeneemaa ee veedyetee mozhemo lee neshto ooRaadeetee daa popRaaveemo kaanaaleezaatseeyoo	Ja ču prijaviti kvar mojim prepostavljenima i vidjeti možemo li nešto uraditi da popravimo kanalizaciju.

6

6-44	We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem.	mee tyemo kontaakteeRaatee vodovod ee kaanaaleezaatseeyoo ee veedyetee shto ye oocheenyeno daa se pRblem Reeyeshee	Mi ćemo kontaktirati vodovod i kanalizaciju i vidjeti što je učinjeno da se problem riješi.
------	--	--	---

6-44	We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem.	mee tyemo kontaakteeRaatee vodovod ee kaanaaleezaatseeyoo ee veedyetee shto ye oocheenyeno daa se pRblem Reeyeshee	Mi ćemo kontaktirati vodovod i kanalizaciju i vidjeti što je učinjeno da se problem riješi.
------	--	--	---

6-44	We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem.	mee tyemo kontaakteeRaatee vodovod ee kaanaaleezaatseeyoo ee veedyetee shto ye oocheenyeno daa se pRblem Reeyeshee	Mi ćemo kontaktirati vodovod i kanalizaciju i vidjeti što je učinjeno da se problem riješi.
------	--	--	---

6-44	We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem.	mee tyemo kontaakteeRaatee vodovod ee kaanaaleezaatseeyoo ee veedyetee shto ye oocheenyeno daa se pRblem Reeyeshee	Mi ćemo kontaktirati vodovod i kanalizaciju i vidjeti što je učinjeno da se problem riješi.
------	--	--	---

**PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS**

7-1	How many radios and TVs are in this area?	koleeko Raadeeo aapaaRaataa ee televeezeoRaa eemaa naa ovom podRoochyoo?	Koliko radio aparata i televizora ima na ovom području?
7-2	Do you have a radio station in this area?	eemaate lee Raadeeo staaneetsoo naa ovom podRoochyoo?	Imate li radio stanicu na ovom području?
7-3	Do you have a TV station in the area?	eemaate lee televeezeeskoo staaneetsoo naa ovom podRoochyoo?	Imate li televizijsku stanicu na ovom području?
7-4	Do you have a public announcement system?	eemaate lee soostav yaavnog eenfoRmeeRaanyaa?	Imate li sustav javnog informiranja?

7

**PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS**

7-1	How many radios and TVs are in this area?	koleeko Raadeeo aapaaRaataa ee televeezeoRaa eemaa naa ovom podRoochyoo?	Koliko radio aparata i televizora ima na ovom području?
7-2	Do you have a radio station in this area?	eemaate lee Raadeeo staaneetsoo naa ovom podRoochyoo?	Imate li radio stanicu na ovom području?
7-3	Do you have a TV station in the area?	eemaate lee televeezeeskoo staaneetsoo naa ovom podRoochyoo?	Imate li televizijsku stanicu na ovom području?
7-4	Do you have a public announcement system?	eemaate lee soostav yaavnog eenfoRmeeRaanyaa?	Imate li sustav javnog informiranja?

7

**PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS**

7-1	How many radios and TVs are in this area?	koleeko Raadeeo aapaaRaataa ee televeezeoRaa eemaa naa ovom podRoochyoo?	Koliko radio aparata i televizora ima na ovom području?
7-2	Do you have a radio station in this area?	eemaate lee Raadeeo staaneetsoo naa ovom podRoochyoo?	Imate li radio stanicu na ovom području?
7-3	Do you have a TV station in the area?	eemaate lee televeezeeskoo staaneetsoo naa ovom podRoochyoo?	Imate li televizijsku stanicu na ovom području?
7-4	Do you have a public announcement system?	eemaate lee soostav yaavnog eenfoRmeeRaanyaa?	Imate li sustav javnog informiranja?

7

**PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS**

7-1	How many radios and TVs are in this area?	koleeko Raadeeo aapaaRaataa ee televeezeoRaa eemaa naa ovom podRoochyoo?	Koliko radio aparata i televizora ima na ovom području?
7-2	Do you have a radio station in this area?	eemaate lee Raadeeo staaneetsoo naa ovom podRoochyoo?	Imate li radio stanicu na ovom području?
7-3	Do you have a TV station in the area?	eemaate lee televeezeeskoo staaneetsoo naa ovom podRoochyoo?	Imate li televizijsku stanicu na ovom području?
7-4	Do you have a public announcement system?	eemaate lee soostav yaavnog eenfoRmeeRaanyaa?	Imate li sustav javnog informiranja?

7

7-5	Where do you post announcements?	gdye postaavlyaate oglase?	Gdje postavljate oglase?
7-6	Is there a local newspaper?	eemaate lee lokaalnee teesaak?	Imate li lokalni tisak?
7-7	Is there a news agency representative nearby?	eemaa lee nekee noveenaaR oo bleezeenee?	Ima li neki novinar u blizini?
7-8	Is there an information center?	eemaa lee ovdye eenfoRmatseeyskee sentaaR?	Ima li ovdje informacijskii centar?
7-9	Do you receive fliers?	dobeeyaate lee letke?	Dobijate li letke?
7-10	Who distributes the fliers?	tko deeyelee letke?	Tko dijeli letke?

7-5	Where do you post announcements?	gdye postaavlyaate oglase?	Gdje postavljate oglase?
7-6	Is there a local newspaper?	eemaate lee lokaalnee teesaak?	Imate li lokalni tisak?
7-7	Is there a news agency representative nearby?	eemaa lee nekee noveenaaR oo bleezeenee?	Ima li neki novinar u blizini?
7-8	Is there an information center?	eemaa lee ovdye eenfoRmatseeyskee sentaaR?	Ima li ovdje informacijskii centar?
7-9	Do you receive fliers?	dobeeyaate lee letke?	Dobijate li letke?
7-10	Who distributes the fliers?	tko deeyelee letke?	Tko dijeli letke?

7-5	Where do you post announcements?	gdye postaavlyaate oglase?	Gdje postavljate oglase?
7-6	Is there a local newspaper?	eemaate lee lokaalnee teesaak?	Imate li lokalni tisak?
7-7	Is there a news agency representative nearby?	eemaa lee nekee noveenaaR oo bleezeenee?	Ima li neki novinar u blizini?
7-8	Is there an information center?	eemaa lee ovdye eenfoRmatseeyskee sentaaR?	Ima li ovdje informacijskii centar?
7-9	Do you receive fliers?	dobeeyaate lee letke?	Dobijate li letke?
7-10	Who distributes the fliers?	tko deeyelee letke?	Tko dijeli letke?

7-5	Where do you post announcements?	gdye postaavlyaate oglase?	Gdje postavljate oglase?
7-6	Is there a local newspaper?	eemaate lee lokaalnee teesaak?	Imate li lokalni tisak?
7-7	Is there a news agency representative nearby?	eemaa lee nekee noveenaaR oo bleezeenee?	Ima li neki novinar u blizini?
7-8	Is there an information center?	eemaa lee ovdye eenfoRmatseeyskee sentaaR?	Ima li ovdje informacijskii centar?
7-9	Do you receive fliers?	dobeeyaate lee letke?	Dobijate li letke?
7-10	Who distributes the fliers?	tko deeyelee letke?	Tko dijeli letke?

7-11	Where do you buy a newspaper?	gdye koopooyete teesaak?	Gdje kupujete tisak?
------	----------------------------------	-----------------------------	----------------------

7-11	Where do you buy a newspaper?	gdye koopooyete teesaak?	Gdje kupujete tisak?
------	----------------------------------	-----------------------------	----------------------

7

7

7-11	Where do you buy a newspaper?	gdye koopooyete teesaak?	Gdje kupujete tisak?
------	----------------------------------	-----------------------------	----------------------

7-11	Where do you buy a newspaper?	gdye koopooyete teesaak?	Gdje kupujete tisak?
------	----------------------------------	-----------------------------	----------------------

7

7

**PART 8: LAND DISPUTE**

8-1	May I see your ID?	mogoo lee pogledaatee vaashoo osobnoo eeskazneetsoo?	Mogu li pogledati Vašu osobnu iskaznicu?
8-2	Where do you live?	gdye zheeveete?	Gdje živite?
8-3	Where is the farm located?	gdye se naalaazee eemaanye?	Gdje se nalazi imanje?
8-4	What was produced on the farm?	shto se pRoeezvoodee naa eemaanyoo?	Što se proizvodi na imanju?
8-5	Who confiscated the land?	tko ye odoozeo zemlyoo?	Tko je oduzeo zemlju?
8-6	Who now occupies your farm?	tko saadaa posyedooye vaashe eemaanye?	Tko sada posjeduje Vaše imanje?

**PART 8: LAND DISPUTE**

8-1	May I see your ID?	mogoo lee pogledaatee vaashoo osobnoo eeskazneetsoo?	Mogu li pogledati Vašu osobnu iskaznicu?
8-2	Where do you live?	gdye zheeveete?	Gdje živite?
8-3	Where is the farm located?	gdye se naalaazee eemaanye?	Gdje se nalazi imanje?
8-4	What was produced on the farm?	shto se pRoeezvoodee naa eemaanyoo?	Što se proizvodi na imanju?
8-5	Who confiscated the land?	tko ye odoozeo zemlyoo?	Tko je oduzeo zemlju?
8-6	Who now occupies your farm?	tko saadaa posyedooye vaashe eemaanye?	Tko sada posjeduje Vaše imanje?

**PART 8: LAND DISPUTE**

8-1	May I see your ID?	mogoo lee pogledaatee vaashoo osobnoo eeskazneetsoo?	Mogu li pogledati Vašu osobnu iskaznicu?
8-2	Where do you live?	gdye zheeveete?	Gdje živite?
8-3	Where is the farm located?	gdye se naalaazee eemaanye?	Gdje se nalazi imanje?
8-4	What was produced on the farm?	shto se pRoeezvoodee naa eemaanyoo?	Što se proizvodi na imanju?
8-5	Who confiscated the land?	tko ye odoozeo zemlyoo?	Tko je oduzeo zemlju?
8-6	Who now occupies your farm?	tko saadaa posyedooye vaashe eemaanye?	Tko sada posjeduje Vaše imanje?

**PART 8: LAND DISPUTE**

8-1	May I see your ID?	mogoo lee pogledaatee vaashoo osobnoo eeskazneetsoo?	Mogu li pogledati Vašu osobnu iskaznicu?
8-2	Where do you live?	gdye zheeveete?	Gdje živite?
8-3	Where is the farm located?	gdye se naalaazee eemaanye?	Gdje se nalazi imanje?
8-4	What was produced on the farm?	shto se pRoeezvoodee naa eemaanyoo?	Što se proizvodi na imanju?
8-5	Who confiscated the land?	tko ye odoozeo zemlyoo?	Tko je oduzeo zemlju?
8-6	Who now occupies your farm?	tko saadaa posyedooye vaashe eemaanye?	Tko sada posjeduje Vaše imanje?

8-7	Have you talked with them?	yeste lee RaazgovaaRaalee saa nyeemaa?	Jeste li razgavarali sa njima?
8-8	Do you have documentation?	eemaate lee dokoomentaatseeyoo?	Imate li dokumentaciju?
8-9	You think it's dangerous?	meesleete lee daa ye to opasno?	Mislite li da je to opasno?
8-10	I will contact the appropriate authorities to investigate this matter.	yaa tyoo kontaakteeRaatee naadlezhne oRgaane daa se eespeetaa ovaay sloochaay	Ja ču kontaktirati nadležne organe da se ispita ovaj slučaj.
8-11	Please know we will assist you.	moleem vaas eemaayte naa oomoo daa tyemo vaam pomotyee	Molim Vas imajte na umu da čemo Vam pomoći.

8

8-7	Have you talked with them?	yeste lee RaazgovaaRaalee saa nyeemaa?	Jeste li razgavarali sa njima?
8-8	Do you have documentation?	eemaate lee dokoomentaatseeyoo?	Imate li dokumentaciju?
8-9	You think it's dangerous?	meesleete lee daa ye to opasno?	Mislite li da je to opasno?
8-10	I will contact the appropriate authorities to investigate this matter.	yaa tyoo kontaakteeRaatee naadlezhne oRgaane daa se eespeetaa ovaay sloochaay	Ja ču kontaktirati nadležne organe da se ispita ovaj slučaj.
8-11	Please know we will assist you.	moleem vaas eemaayte naa oomoo daa tyemo vaam pomotyee	Molim Vas imajte na umu da čemo Vam pomoći.

8

8-7	Have you talked with them?	yeste lee RaazgovaaRaalee saa nyeemaa?	Jeste li razgavarali sa njima?
8-8	Do you have documentation?	eemaate lee dokoomentaatseeyoo?	Imate li dokumentaciju?
8-9	You think it's dangerous?	meesleete lee daa ye to opasno?	Mislite li da je to opasno?
8-10	I will contact the appropriate authorities to investigate this matter.	yaa tyoo kontaakteeRaatee naadlezhne oRgaane daa se eespeetaa ovaay sloochaay	Ja ču kontaktirati nadležne organe da se ispita ovaj slučaj.
8-11	Please know we will assist you.	moleem vaas eemaayte naa oomoo daa tyemo vaam pomotyee	Molim Vas imajte na umu da čemo Vam pomoći.

8

8-7	Have you talked with them?	yeste lee RaazgovaaRaalee saa nyeemaa?	Jeste li razgavarali sa njima?
8-8	Do you have documentation?	eemaate lee dokoomentaatseeyoo?	Imate li dokumentaciju?
8-9	You think it's dangerous?	meesleete lee daa ye to opasno?	Mislite li da je to opasno?
8-10	I will contact the appropriate authorities to investigate this matter.	yaa tyoo kontaakteeRaatee naadlezhne oRgaane daa se eespeetaa ovaay sloochaay	Ja ču kontaktirati nadležne organe da se ispita ovaj slučaj.
8-11	Please know we will assist you.	moleem vaas eemaayte naa oomoo daa tyemo vaam pomotyee	Molim Vas imajte na umu da čemo Vam pomoći.

8

8-12	You must allow the local authorities to conduct their investigation.	moRaate doposteetee lokaalneem oRganeema vlaastee daa eezvRshe eestRaagoo	Morate dopustiti lokalnim organima vlasti da izvrše istragu.
8-13	You must go to the base and speak with an interpreter.	moRaate oteetyee oo baazoo ee RaazgovaaRaatee saa pRevodeetelyem	Morate otići u bazu i razgovarati sa prevoditeljem.
8-14	The name of the owner	eeme vlaasneekaa	Ime vlasnika
8-15	The name of the property	naazeev eemoveene	Naziv imovine
8-16	Location of the property	myesto eemoveene	Mjesto imovine

8-12	You must allow the local authorities to conduct their investigation.	moRaate doposteetee lokaalneem oRganeema vlaastee daa eezvRshe eestRaagoo	Morate dopustiti lokalnim organima vlasti da izvrše istragu.
8-13	You must go to the base and speak with an interpreter.	moRaate oteetyee oo baazoo ee RaazgovaaRaatee saa pRevodeetelyem	Morate otići u bazu i razgovarati sa prevoditeljem.
8-14	The name of the owner	eeme vlaasneekaa	Ime vlasnika
8-15	The name of the property	naazeev eemoveene	Naziv imovine
8-16	Location of the property	myesto eemoveene	Mjesto imovine

8-12	You must allow the local authorities to conduct their investigation.	moRaate doposteetee lokaalneem oRganeema vlaastee daa eezvRshe eestRaagoo	Morate dopustiti lokalnim organima vlasti da izvrše istragu.
8-13	You must go to the base and speak with an interpreter.	moRaate oteetyee oo baazoo ee RaazgovaaRaatee saa pRevodeetelyem	Morate otići u bazu i razgovarati sa prevoditeljem.
8-14	The name of the owner	eeme vlaasneekaa	Ime vlasnika
8-15	The name of the property	naazeev eemoveene	Naziv imovine
8-16	Location of the property	myesto eemoveene	Mjesto imovine

8-12	You must allow the local authorities to conduct their investigation.	moRaate doposteetee lokaalneem oRganeema vlaastee daa eezvRshe eestRaagoo	Morate dopustiti lokalnim organima vlasti da izvrše istragu.
8-13	You must go to the base and speak with an interpreter.	moRaate oteetyee oo baazoo ee RaazgovaaRaatee saa pRevodeetelyem	Morate otići u bazu i razgovarati sa prevoditeljem.
8-14	The name of the owner	eeme vlaasneekaa	Ime vlasnika
8-15	The name of the property	naazeev eemoveene	Naziv imovine
8-16	Location of the property	myesto eemoveene	Mjesto imovine

8-17	Present use of the property	<b>saadaashnyaa oopoRaabaa eemoveene</b>	Sadašnja uporaba imovine
8-18	What is the condition of the property?	oo kaakovm ye staanyoo eemoveenaa?	U kakvom je stanju imovina?
8-19	Who has the title?	tko eemaa dokaaz pRaavaa vlaasneeshtvaa?	Tko ima dokaz prava vlasništva?

8

8-17	Present use of the property	<b>saadaashnyaa oopoRaabaa eemoveene</b>	Sadašnja uporaba imovine
8-18	What is the condition of the property?	oo kaakovm ye staanyoo eemoveenaa?	U kakvom je stanju imovina?
8-19	Who has the title?	tko eemaa dokaaz pRaavaa vlaasneeshtvaa?	Tko ima dokaz prava vlasništva?

8

8-17	Present use of the property	<b>saadaashnyaa oopoRaabaa eemoveene</b>	Sadašnja uporaba imovine
8-18	What is the condition of the property?	oo kaakovm ye staanyoo eemoveenaa?	U kakvom je stanju imovina?
8-19	Who has the title?	tko eemaa dokaaz pRaavaa vlaasneeshtvaa?	Tko ima dokaz prava vlasništva?

8

8-17	Present use of the property	<b>saadaashnyaa oopoRaabaa eemoveene</b>	Sadašnja uporaba imovine
8-18	What is the condition of the property?	oo kaakovm ye staanyoo eemoveenaa?	U kakvom je stanju imovina?
8-19	Who has the title?	tko eemaa dokaaz pRaavaa vlaasneeshtvaa?	Tko ima dokaz prava vlasništva?

8

**PART 9: CURFEW ENFORCEMENT**

9-1	Put your hands on the steering wheel and do not move them.	staaveete Rooke naa volaan ee ne meecheete eeh	Stavite ruke na volan i ne mičite ih.
9-2	You are breaking the curfew.	kRsheets poleetseeyskee saat	Kršite policijski sat.
9-3	You were speeding.	vozeelee ste pRebRzo	Vozili ste prebrzo.
9-4	The curfew is in effect.	poleetseeyskee saat ye naa snaazee	Policijski sat je na snazi.
9-5	Did you know there is a curfew?	yeste lee znaalee daa ye poleetseeyskee saat naa snaazee?	Jeste li znali da je policijski sat na snazi?
9-6	The streets are not safe right now.	ooletse neesoo seegooRne saadaa	Ulice nisu sigurne sada.

**PART 9: CURFEW ENFORCEMENT**

9-1	Put your hands on the steering wheel and do not move them.	staaveete Rooke naa volaan ee ne meecheete eeh	Stavite ruke na volan i ne mičite ih.
9-2	You are breaking the curfew.	kRsheets poleetseeyskee saat	Kršite policijski sat.
9-3	You were speeding.	vozeelee ste pRebRzo	Vozili ste prebrzo.
9-4	The curfew is in effect.	poleetseeyskee saat ye naa snaazee	Policijski sat je na snazi.
9-5	Did you know there is a curfew?	yeste lee znaalee daa ye poleetseeyskee saat naa snaazee?	Jeste li znali da je policijski sat na snazi?
9-6	The streets are not safe right now.	ooletse neesoo seegooRne saadaa	Ulice nisu sigurne sada.

**PART 9: CURFEW ENFORCEMENT**

9-1	Put your hands on the steering wheel and do not move them.	staaveete Rooke naa volaan ee ne meecheete eeh	Stavite ruke na volan i ne mičite ih.
9-2	You are breaking the curfew.	kRsheets poleetseeyskee saat	Kršite policijski sat.
9-3	You were speeding.	vozeelee ste pRebRzo	Vozili ste prebrzo.
9-4	The curfew is in effect.	poleetseeyskee saat ye naa snaazee	Policijski sat je na snazi.
9-5	Did you know there is a curfew?	yeste lee znaalee daa ye poleetseeyskee saat naa snaazee?	Jeste li znali da je policijski sat na snazi?
9-6	The streets are not safe right now.	ooletse neesoo seegooRne saadaa	Ulice nisu sigurne sada.

**PART 9: CURFEW ENFORCEMENT**

9-1	Put your hands on the steering wheel and do not move them.	staaveete Rooke naa volaan ee ne meecheete eeh	Stavite ruke na volan i ne mičite ih.
9-2	You are breaking the curfew.	kRsheets poleetseeyskee saat	Kršite policijski sat.
9-3	You were speeding.	vozeelee ste pRebRzo	Vozili ste prebrzo.
9-4	The curfew is in effect.	poleetseeyskee saat ye naa snaazee	Policijski sat je na snazi.
9-5	Did you know there is a curfew?	yeste lee znaalee daa ye poleetseeyskee saat naa snaazee?	Jeste li znali da je policijski sat na snazi?
9-6	The streets are not safe right now.	ooletse neesoo seegooRne saadaa	Ulice nisu sigurne sada.

9-7	We will escort you to your relatives.	otpRaateet tyemo vaas do Rodbeene	Otpratit čemo Vas do rodbine.
9-8	The police station will give you information about curfew.	poleetseeyskaa staaneetsaa tye vaam daatee eenfoRmaatseeye o poleetseeyskom saatoo	Policijkska stanica će Vam dati informacije o policijskom satu.
9-9	Turn off the engine.	oogaaseete motoR	Ugasite motor.
9-10	Get out of your vehicle	eezeedyete eez vozeelaa	Iziđite iz vozila
9-11	May I see your ID, please?	moleem vaas, mogoo lee pogledaatee vaashoo osobnoo eeskazneetsoo?	Molim Vas, mogu li pogledati Vašu osobnu iskaznicu?
9-12	Where are you going?	kaamo eedete?	Kamo idete?

9

9-7	We will escort you to your relatives.	otpRaateet tyemo vaas do Rodbeene	Otpratit čemo Vas do rodbine.
9-8	The police station will give you information about curfew.	poleetseeyskaa staaneetsaa tye vaam daatee eenfoRmaatseeye o poleetseeyskom saatoo	Policijkska stanica će Vam dati informacije o policijskom satu.
9-9	Turn off the engine.	oogaaseete motoR	Ugasite motor.
9-10	Get out of your vehicle	eezeedyete eez vozeelaa	Iziđite iz vozila
9-11	May I see your ID, please?	moleem vaas, mogoo lee pogledaatee vaashoo osobnoo eeskazneetsoo?	Molim Vas, mogu li pogledati Vašu osobnu iskaznicu?
9-12	Where are you going?	kaamo eedete?	Kamo idete?

9

9-7	We will escort you to your relatives.	otpRaateet tyemo vaas do Rodbeene	Otpratit čemo Vas do rodbine.
9-8	The police station will give you information about curfew.	poleetseeyskaa staaneetsaa tye vaam daatee eenfoRmaatseeye o poleetseeyskom saatoo	Policijkska stanica će Vam dati informacije o policijskom satu.
9-9	Turn off the engine.	oogaaseete motoR	Ugasite motor.
9-10	Get out of your vehicle	eezeedyete eez vozeelaa	Iziđite iz vozila
9-11	May I see your ID, please?	moleem vaas, mogoo lee pogledaatee vaashoo osobnoo eeskazneetsoo?	Molim Vas, mogu li pogledati Vašu osobnu iskaznicu?
9-12	Where are you going?	kaamo eedete?	Kamo idete?

9

9-7	We will escort you to your relatives.	otpRaateet tyemo vaas do Rodbeene	Otpratit čemo Vas do rodbine.
9-8	The police station will give you information about curfew.	poleetseeyskaa staaneetsaa tye vaam daatee eenfoRmaatseeye o poleetseeyskom saatoo	Policijkska stanica će Vam dati informacije o policijskom satu.
9-9	Turn off the engine.	oogaaseete motoR	Ugasite motor.
9-10	Get out of your vehicle	eezeedyete eez vozeelaa	Iziđite iz vozila
9-11	May I see your ID, please?	moleem vaas, mogoo lee pogledaatee vaashoo osobnoo eeskazneetsoo?	Molim Vas, mogu li pogledati Vašu osobnu iskaznicu?
9-12	Where are you going?	kaamo eedete?	Kamo idete?

9

9-13	Are you carrying any weapons?	noseete lee eekaakvo oRoozhye?	Nosite li ikakvo oružje?
9-14	How much money are you carrying?	koleeko novaatsaa eemaate kod sebe?	Koliko novaca imate kod sebe?
9-15	Who gave you the money?	tko vaam ye daao novaats?	Tko Vam je dao novac?
9-16	Do you have a gun under the seat?	eemaate lee peeshtoly eespod syedeshtaa?	Imate li pištolj ispod sjedišta?
9-17	Are you hiding anything illegal?	kReeyete lee eeshtaa nedopooshteno?	Krijete li išta nedopušteno?
9-18	Since you broke the law, we have to arrest you.	boodootyee da ste pRekRsheelee zaakon, mee vaas moRaamo ooheeteetee	Budući da ste prekršili zakon, mi Vas moramo uhiti.

9-13	Are you carrying any weapons?	noseete lee eekaakvo oRoozhye?	Nosite li ikakvo oružje?
9-14	How much money are you carrying?	koleeko novaatsaa eemaate kod sebe?	Koliko novaca imate kod sebe?
9-15	Who gave you the money?	tko vaam ye daao novaats?	Tko Vam je dao novac?
9-16	Do you have a gun under the seat?	eemaate lee peeshtoly eespod syedeshtaa?	Imate li pištolj ispod sjedišta?
9-17	Are you hiding anything illegal?	kReeyete lee eeshtaa nedopooshteno?	Krijete li išta nedopušteno?
9-18	Since you broke the law, we have to arrest you.	boodootyee da ste pRekRsheelee zaakon, mee vaas moRaamo ooheeteetee	Budući da ste prekršili zakon, mi Vas moramo uhiti.

9-13	Are you carrying any weapons?	noseete lee eekaakvo oRoozhye?	Nosite li ikakvo oružje?
9-14	How much money are you carrying?	koleeko novaatsaa eemaate kod sebe?	Koliko novaca imate kod sebe?
9-15	Who gave you the money?	tko vaam ye daao novaats?	Tko Vam je dao novac?
9-16	Do you have a gun under the seat?	eemaate lee peeshtoly eespod syedeshtaa?	Imate li pištolj ispod sjedišta?
9-17	Are you hiding anything illegal?	kReeyete lee eeshtaa nedopooshteno?	Krijete li išta nedopušteno?
9-18	Since you broke the law, we have to arrest you.	boodootyee da ste pRekRsheelee zaakon, mee vaas moRaamo ooheeteetee	Budući da ste prekršili zakon, mi Vas moramo uhiti.

9-13	Are you carrying any weapons?	noseete lee eekaakvo oRoozhye?	Nosite li ikakvo oružje?
9-14	How much money are you carrying?	koleeko novaatsaa eemaate kod sebe?	Koliko novaca imate kod sebe?
9-15	Who gave you the money?	tko vaam ye daao novaats?	Tko Vam je dao novac?
9-16	Do you have a gun under the seat?	eemaate lee peeshtoly eespod syedeshtaa?	Imate li pištolj ispod sjedišta?
9-17	Are you hiding anything illegal?	kReeyete lee eeshtaa nedopooshteno?	Krijete li išta nedopušteno?
9-18	Since you broke the law, we have to arrest you.	boodootyee da ste pRekRsheelee zaakon, mee vaas moRaamo ooheeteetee	Budući da ste prekršili zakon, mi Vas moramo uhiti.

9-19	We have to take you to the police station.	moRaamo vaas pReestee oo poleetseeyskoo staaneetsoo	Moramo Vas privesti u policijsku stanicu.
9-20	You will ride with us to the police station.	vozeet tyete se saa naamaa do poleetseeyske staaneetse	Vozit cete se sa nama do policijske stanice.
9-21	We detained this man at ____.	zaadRzhaalee smo ovoo osoboo oo ____.	Zadržali smo ovu osobu u ____.
9-22	He broke the curfew.	pRekRshee o ye poleetseeyskee saat	Prekršio je policijski sat.
9-23	Can you help verify the man's identity?	mozhete lee naam pomotyee naa potvRdee eedenteetetaa ove osobe?	Možete li nam pomoći na potvrdi identiteta ove osobe?

9

9-19	We have to take you to the police station.	moRaamo vaas pReestee oo poleetseeyskoo staaneetsoo	Moramo Vas privesti u policijsku stanicu.
9-20	You will ride with us to the police station.	vozeet tyete se saa naamaa do poleetseeyske staaneetse	Vozit cete se sa nama do policijske stanice.
9-21	We detained this man at ____.	zaadRzhaalee smo ovoo osoboo oo ____.	Zadržali smo ovu osobu u ____.
9-22	He broke the curfew.	pRekRshee o ye poleetseeyskee saat	Prekršio je policijski sat.
9-23	Can you help verify the man's identity?	mozhete lee naam pomotyee naa potvRdee eedenteetetaa ove osobe?	Možete li nam pomoći na potvrdi identiteta ove osobe?

9

9-19	We have to take you to the police station.	moRaamo vaas pReestee oo poleetseeyskoo staaneetsoo	Moramo Vas privesti u policijsku stanicu.
9-20	You will ride with us to the police station.	vozeet tyete se saa naamaa do poleetseeyske staaneetse	Vozit cete se sa nama do policijske stanice.
9-21	We detained this man at ____.	zaadRzhaalee smo ovoo osoboo oo ____.	Zadržali smo ovu osobu u ____.
9-22	He broke the curfew.	pRekRshee o ye poleetseeyskee saat	Prekršio je policijski sat.
9-23	Can you help verify the man's identity?	mozhete lee naam pomotyee naa potvRdee eedenteetetaa ove osobe?	Možete li nam pomoći na potvrdi identiteta ove osobe?

9

9-19	We have to take you to the police station.	moRaamo vaas pReestee oo poleetseeyskoo staaneetsoo	Moramo Vas privesti u policijsku stanicu.
9-20	You will ride with us to the police station.	vozeet tyete se saa naamaa do poleetseeyske staaneetse	Vozit cete se sa nama do policijske stanice.
9-21	We detained this man at ____.	zaadRzhaalee smo ovoo osoboo oo ____.	Zadržali smo ovu osobu u ____.
9-22	He broke the curfew.	pRekRshee o ye poleetseeyskee saat	Prekršio je policijski sat.
9-23	Can you help verify the man's identity?	mozhete lee naam pomotyee naa potvRdee eedenteetetaa ove osobe?	Možete li nam pomoći na potvrdi identiteta ove osobe?

9

9-24	He was hiding a gun.	saakReevaa ye peeshtoly	Sakrivao je pištolj.
------	----------------------	----------------------------	----------------------

9-24	He was hiding a gun.	saakReevaa ye peeshtoly	Sakrivao je pištolj.
------	----------------------	----------------------------	----------------------

9-24	He was hiding a gun.	saakReevaa ye peeshtoly	Sakrivao je pištolj.
------	----------------------	----------------------------	----------------------

9-24	He was hiding a gun.	saakReevaa ye peeshtoly	Sakrivao je pištolj.
------	----------------------	----------------------------	----------------------

**PART 10: BORDER CROSSING**

10-1	Turn off your engine.	oogaaseete motoR	Ugasite motor.
10-2	Get out of the truck please.	moleem vaas eezeedyete eez kaameeonaa	Molim Vas izidite iz kamiona.
10-3	Where are you coming from?	odkoodaa dolaazeete?	Odkuda dolazite?
10-4	Where are you going to?	kaamo eedete?	Kamo idete?
10-5	What are you transporting?	shto pRevozeete?	Što prevozite?
10-6	Please unlock the back door.	moleem vaas otklyoochaayte zaadnyaa vRaataa	Molim Vas otključajte zadnja vrata.

10

**PART 10: BORDER CROSSING**

10-1	Turn off your engine.	oogaaseete motoR	Ugasite motor.
10-2	Get out of the truck please.	moleem vaas eezeedyete eez kaameeonaa	Molim Vas izidite iz kamiona.
10-3	Where are you coming from?	odkoodaa dolaazeete?	Odkuda dolazite?
10-4	Where are you going to?	kaamo eedete?	Kamo idete?
10-5	What are you transporting?	shto pRevozeete?	Što prevozite?
10-6	Please unlock the back door.	moleem vaas otklyoochaayte zaadnyaa vRaataa	Molim Vas otključajte zadnja vrata.

10

**PART 10: BORDER CROSSING**

10-1	Turn off your engine.	oogaaseete motoR	Ugasite motor.
10-2	Get out of the truck please.	moleem vaas eezeedyete eez kaameeonaa	Molim Vas izidite iz kamiona.
10-3	Where are you coming from?	odkoodaa dolaazeete?	Odkuda dolazite?
10-4	Where are you going to?	kaamo eedete?	Kamo idete?
10-5	What are you transporting?	shto pRevozeete?	Što prevozite?
10-6	Please unlock the back door.	moleem vaas otklyoochaayte zaadnyaa vRaataa	Molim Vas otključajte zadnja vrata.

10

**PART 10: BORDER CROSSING**

10-1	Turn off your engine.	oogaaseete motoR	Ugasite motor.
10-2	Get out of the truck please.	moleem vaas eezeedyete eez kaameeonaa	Molim Vas izidite iz kamiona.
10-3	Where are you coming from?	odkoodaa dolaazeete?	Odkuda dolazite?
10-4	Where are you going to?	kaamo eedete?	Kamo idete?
10-5	What are you transporting?	shto pRevozeete?	Što prevozite?
10-6	Please unlock the back door.	moleem vaas otklyoochaayte zaadnyaa vRaataa	Molim Vas otključajte zadnja vrata.

10

10-7	We need to inspect the cargo.	moRaamo pRegledaatee tovaar	Moramo pregledati tovar.
10-8	What is this?	shto ye ovo?	Što je ovo?
10-9	Where did you get this ammunition?	gdye ste dobeelee ovo stRelyeovo?	Gdje ste dobili ovo streljivo?
10-10	Who does this ammunition belong to?	cheeye ye ovo stRelyeovo?	Čije je ovo streljivo?
10-11	We are going to detain you and confiscate your truck.	mee tyemo ooheeteetee vaas ee odoozeteetee vaash kaameeon	Mi čemo uhititi Vas i oduzeti Vaš kamion.

10-7	We need to inspect the cargo.	moRaamo pRegledaatee tovaar	Moramo pregledati tovar.
10-8	What is this?	shto ye ovo?	Što je ovo?
10-9	Where did you get this ammunition?	gdye ste dobeelee ovo stRelyeovo?	Gdje ste dobili ovo streljivo?
10-10	Who does this ammunition belong to?	cheeye ye ovo stRelyeovo?	Čije je ovo streljivo?
10-11	We are going to detain you and confiscate your truck.	mee tyemo ooheeteetee vaas ee odoozeteetee vaash kaameeon	Mi čemo uhititi Vas i oduzeti Vaš kamion.

10-7	We need to inspect the cargo.	moRaamo pRegledaatee tovaar	Moramo pregledati tovar.
10-8	What is this?	shto ye ovo?	Što je ovo?
10-9	Where did you get this ammunition?	gdye ste dobeelee ovo stRelyeovo?	Gdje ste dobili ovo streljivo?
10-10	Who does this ammunition belong to?	cheeye ye ovo stRelyeovo?	Čije je ovo streljivo?
10-11	We are going to detain you and confiscate your truck.	mee tyemo ooheeteetee vaas ee odoozeteetee vaash kaameeon	Mi čemo uhititi Vas i oduzeti Vaš kamion.

10-7	We need to inspect the cargo.	moRaamo pRegledaatee tovaar	Moramo pregledati tovar.
10-8	What is this?	shto ye ovo?	Što je ovo?
10-9	Where did you get this ammunition?	gdye ste dobeelee ovo stRelyeovo?	Gdje ste dobili ovo streljivo?
10-10	Who does this ammunition belong to?	cheeye ye ovo stRelyeovo?	Čije je ovo streljivo?
10-11	We are going to detain you and confiscate your truck.	mee tyemo ooheeteetee vaas ee odoozeteetee vaash kaameeon	Mi čemo uhititi Vas i oduzeti Vaš kamion.

10-12	You will get your truck back if you tell us who you are taking this to.	mee tyemo vaam vRaateetee kaameeon aako naam kaazhete zaa kogaa ovo pRevozeete	Mi čemo Vam vratiti kamion ako nam kažete za koga ovo prevozite.
-------	---	--	--

10-12	You will get your truck back if you tell us who you are taking this to.	mee tyemo vaam vRaateetee kaameeon aako naam kaazhete zaa kogaa ovo pRevozeete	Mi čemo Vam vratiti kamion ako nam kažete za koga ovo prevozite.
-------	---	--	--

10

10

10-12	You will get your truck back if you tell us who you are taking this to.	mee tyemo vaam vRaateetee kaameeon aako naam kaazhete zaa kogaa ovo pRevozeete	Mi čemo Vam vratiti kamion ako nam kažete za koga ovo prevozite.
-------	---	--	--

10-12	You will get your truck back if you tell us who you are taking this to.	mee tyemo vaam vRaateetee kaameeon aako naam kaazhete zaa kogaa ovo pRevozeete	Mi čemo Vam vratiti kamion ako nam kažete za koga ovo prevozite.
-------	---	--	--

10

10

**PART 11: VILLAGE ASSESSMENT**

11-1	The name of the village	eeme selaa	Ime sela
11-2	The location of the village	lokaatseeyaa selaa	Lokacija sela
11-3	Is there a road access for cars?	eemaa lee testa za osobna vozela?	Ima li cesta za osobna vozila?
11-4	Is there a road access for four-wheel drive?	eemaa lee testa zaa vozeela saa pogonom naa cheteeRee kotaachaa?	Ima li cesta za vozila sa pogonom na četiri kotača?
11-5	Is there a road access for trucks?	eemaa lee testa zaa kaameeone?	Ima li cesta za kamione?
11-6	Is the road accessible in the winter?	ye lee testa pRohodnaa zeemee?	Je li cesta prohodne zimi?

**PART 11: VILLAGE ASSESSMENT**

11-1	The name of the village	eeme selaa	Ime sela
11-2	The location of the village	lokaatseeyaa selaa	Lokacija sela
11-3	Is there a road access for cars?	eemaa lee testa za osobna vozela?	Ima li cesta za osobna vozila?
11-4	Is there a road access for four-wheel drive?	eemaa lee testa zaa vozeela saa pogonom naa cheteeRee kotaachaa?	Ima li cesta za vozila sa pogonom na četiri kotača?
11-5	Is there a road access for trucks?	eemaa lee testa zaa kaameeone?	Ima li cesta za kamione?
11-6	Is the road accessible in the winter?	ye lee testa pRohodnaa zeemee?	Je li cesta prohodne zimi?

**PART 11: VILLAGE ASSESSMENT**

11-1	The name of the village	eeme selaa	Ime sela
11-2	The location of the village	lokaatseeyaa selaa	Lokacija sela
11-3	Is there a road access for cars?	eemaa lee testa za osobna vozela?	Ima li cesta za osobna vozila?
11-4	Is there a road access for four-wheel drive?	eemaa lee testa zaa vozeela saa pogonom naa cheteeRee kotaachaa?	Ima li cesta za vozila sa pogonom na četiri kotača?
11-5	Is there a road access for trucks?	eemaa lee testa zaa kaameeone?	Ima li cesta za kamione?
11-6	Is the road accessible in the winter?	ye lee testa pRohodnaa zeemee?	Je li cesta prohodne zimi?

**PART 11: VILLAGE ASSESSMENT**

11-1	The name of the village	eeme selaa	Ime sela
11-2	The location of the village	lokaatseeyaa selaa	Lokacija sela
11-3	Is there a road access for cars?	eemaa lee testa za osobna vozela?	Ima li cesta za osobna vozila?
11-4	Is there a road access for four-wheel drive?	eemaa lee testa zaa vozeela saa pogonom naa cheteeRee kotaachaa?	Ima li cesta za vozila sa pogonom na četiri kotača?
11-5	Is there a road access for trucks?	eemaa lee testa zaa kaameeone?	Ima li cesta za kamione?
11-6	Is the road accessible in the winter?	ye lee testa pRohodnaa zeemee?	Je li cesta prohodne zimi?

11-7	What is the number of the current population?	koleeko staanovneekaa eemaa saadaa?	Koliko stanovnika ima sada?
11-8	How many children are there?	koleeko dyetse eemaa?	Koliko djece ima?
11-9	How many men are there?	koleeko mooshkaaRaatsaa eemaa?	Koliko muškaraca ima?
11-10	How many women are there?	koleeko zhena eemaa?	Koliko žena ima?
11-11	How many locals are there?	koleeko myeshtaanaa eemaa?	Koliko mještana ima?
11-12	How many refugees are there?	koleeko eezbyegleetsaa eemaa?	Koliko izbjeglica ima?

11

11-7	What is the number of the current population?	koleeko staanovneekaa eemaa saadaa?	Koliko stanovnika ima sada?
11-8	How many children are there?	koleeko dyetse eemaa?	Koliko djece ima?
11-9	How many men are there?	koleeko mooshkaaRaatsaa eemaa?	Koliko muškaraca ima?
11-10	How many women are there?	koleeko zhena eemaa?	Koliko žena ima?
11-11	How many locals are there?	koleeko myeshtaanaa eemaa?	Koliko mještana ima?
11-12	How many refugees are there?	koleeko eezbyegleetsaa eemaa?	Koliko izbjeglica ima?

11

11-7	What is the number of the current population?	koleeko staanovneekaa eemaa saadaa?	Koliko stanovnika ima sada?
11-8	How many children are there?	koleeko dyetse eemaa?	Koliko djece ima?
11-9	How many men are there?	koleeko mooshkaaRaatsaa eemaa?	Koliko muškaraca ima?
11-10	How many women are there?	koleeko zhena eemaa?	Koliko žena ima?
11-11	How many locals are there?	koleeko myeshtaanaa eemaa?	Koliko mještana ima?
11-12	How many refugees are there?	koleeko eezbyegleetsaa eemaa?	Koliko izbjeglica ima?

11

11-7	What is the number of the current population?	koleeko staanovneekaa eemaa saadaa?	Koliko stanovnika ima sada?
11-8	How many children are there?	koleeko dyetse eemaa?	Koliko djece ima?
11-9	How many men are there?	koleeko mooshkaaRaatsaa eemaa?	Koliko muškaraca ima?
11-10	How many women are there?	koleeko zhena eemaa?	Koliko žena ima?
11-11	How many locals are there?	koleeko myeshtaanaa eemaa?	Koliko mještana ima?
11-12	How many refugees are there?	koleeko eezbyegleetsaa eemaa?	Koliko izbjeglica ima?

11

11-13	How many returnees are there?	koleeko povRaatneekaa eemaa?	Koliko povratnika ima?
11-14	Who is the community leader?	tko ye pRedsyedneek zaayedneetse?	Tko je predsjednik zajednice?
11-15	Who is responsible for food distribution?	tko ye zaadoozhen zaa podyeloo hRaane?	Tko je zadužen za podjelu hrane?
11-16	Where is the local warehouse?	gdye ye lokaalno spRemeeshte?	Gdje je lokalno spremište?
11-17	Is there a storage facility?	eemaa lee spRemeeshte?	Ima li spremište?
11-18	Is this village used for secondary distribution?	ye lee oo ovom seloo vRshenaa dodaatnaa podyelaa?	Je li u ovom selu vršena dodatna podjela?

11-13	How many returnees are there?	koleeko povRaatneekaa eemaa?	Koliko povratnika ima?
11-14	Who is the community leader?	tko ye pRedsyedneek zaayedneetse?	Tko je predsjednik zajednice?
11-15	Who is responsible for food distribution?	tko ye zaadoozhen zaa podyeloo hRaane?	Tko je zadužen za podjelu hrane?
11-16	Where is the local warehouse?	gdye ye lokaalno spRemeeshte?	Gdje je lokalno spremište?
11-17	Is there a storage facility?	eemaa lee spRemeeshte?	Ima li spremište?
11-18	Is this village used for secondary distribution?	ye lee oo ovom seloo vRshenaa dodaatnaa podyelaa?	Je li u ovom selu vršena dodatna podjela?

11-13	How many returnees are there?	koleeko povRaatneekaa eemaa?	Koliko povratnika ima?
11-14	Who is the community leader?	tko ye pRedsyedneek zaayedneetse?	Tko je predsjednik zajednice?
11-15	Who is responsible for food distribution?	tko ye zaadoozhen zaa podyeloo hRaane?	Tko je zadužen za podjelu hrane?
11-16	Where is the local warehouse?	gdye ye lokaalno spRemeeshte?	Gdje je lokalno spremište?
11-17	Is there a storage facility?	eemaa lee spRemeeshte?	Ima li spremište?
11-18	Is this village used for secondary distribution?	ye lee oo ovom seloo vRshenaa dodaatnaa podyelaa?	Je li u ovom selu vršena dodatna podjela?

11-13	How many returnees are there?	koleeko povRaatneekaa eemaa?	Koliko povratnika ima?
11-14	Who is the community leader?	tko ye pRedsyedneek zaayedneetse?	Tko je predsjednik zajednice?
11-15	Who is responsible for food distribution?	tko ye zaadoozhen zaa podyeloo hRaane?	Tko je zadužen za podjelu hrane?
11-16	Where is the local warehouse?	gdye ye lokaalno spRemeeshte?	Gdje je lokalno spremište?
11-17	Is there a storage facility?	eemaa lee spRemeeshte?	Ima li spremište?
11-18	Is this village used for secondary distribution?	ye lee oo ovom seloo vRshenaa dodaatnaa podyelaa?	Je li u ovom selu vršena dodatna podjela?

11-19	Which villages receive assistance from this village?	koya sela pReemayoo pomoty od ovog selaa?	Koja sela primaju pomoć od ovog sela?
11-20	How many damaged houses in this village?	koleeko ye oshtetyeneeh kootyaa oo ovom seloo?	Koliko je oštećenih kuća u ovom selu?
11-21	How many unfinished houses in this village?	koleeko ye nedovRsheneeh kootyaa oo ovom seloo?	Koliko je nedovršenih kuća u ovom selu?
11-22	Was there any new war damage to buildings since before the conflict?	ye lee beelo noveeh oshtetyenyaa naa obyekteemaa oo odnosoo na peReeod pReeye pochetkaa sookobaa?	Je li bilo novih oštećenja na objektima u odnosu na period prije početka sukoba?

11

11-19	Which villages receive assistance from this village?	koya sela pReemayoo pomoty od ovog selaa?	Koja sela primaju pomoć od ovog sela?
11-20	How many damaged houses in this village?	koleeko ye oshtetyeneeh kootyaa oo ovom seloo?	Koliko je oštećenih kuća u ovom selu?
11-21	How many unfinished houses in this village?	koleeko ye nedovRsheneeh kootyaa oo ovom seloo?	Koliko je nedovršenih kuća u ovom selu?
11-22	Was there any new war damage to buildings since before the conflict?	ye lee beelo noveeh oshtetyenyaa naa obyekteemaa oo odnosoo na peReeod pReeye pochetkaa sookobaa?	Je li bilo novih oštećenja na objektima u odnosu na period prije početka sukoba?

11

11-19	Which villages receive assistance from this village?	koya sela pReemayoo pomoty od ovog selaa?	Koja sela primaju pomoć od ovog sela?
11-20	How many damaged houses in this village?	koleeko ye oshtetyeneeh kootyaa oo ovom seloo?	Koliko je oštećenih kuća u ovom selu?
11-21	How many unfinished houses in this village?	koleeko ye nedovRsheneeh kootyaa oo ovom seloo?	Koliko je nedovršenih kuća u ovom selu?
11-22	Was there any new war damage to buildings since before the conflict?	ye lee beelo noveeh oshtetyenyaa naa obyekteemaa oo odnosoo na peReeod pReeye pochetkaa sookobaa?	Je li bilo novih oštećenja na objektima u odnosu na period prije početka sukoba?

11

11-19	Which villages receive assistance from this village?	koya sela pReemayoo pomoty od ovog selaa?	Koja sela primaju pomoć od ovog sela?
11-20	How many damaged houses in this village?	koleeko ye oshtetyeneeh kootyaa oo ovom seloo?	Koliko je oštećenih kuća u ovom selu?
11-21	How many unfinished houses in this village?	koleeko ye nedovRsheneeh kootyaa oo ovom seloo?	Koliko je nedovršenih kuća u ovom selu?
11-22	Was there any new war damage to buildings since before the conflict?	ye lee beelo noveeh oshtetyenyaa naa obyekteemaa oo odnosoo na peReeod pReeye pochetkaa sookobaa?	Je li bilo novih oštećenja na objektima u odnosu na period prije početka sukoba?

11

11-23	Is there a school in the village?	eemaa lee nekaa shkolaa oo ovom seloo?	Ima li neka škola u ovom selu?
11-24	Is there a church in the village?	eemaa lee tsRkva oo ovom seloo?	Ima li crkva u ovom selu?
11-25	Is there a bakery?	eemaa lee pekaaRaa?	Ima li pekara?
11-26	Is there a health facility?	eemaa lee zdRaavstvenaa oostaanovaa?	Ima li zdravstvena ustanova?
11-27	Is there any source of food available in the village?	eemaa lee eekaakaav eezvoR hRaane oo ovom seloo?	Ima li ikakav izvor hrane u ovom selu?

11-23	Is there a school in the village?	eemaa lee nekaa shkolaa oo ovom seloo?	Ima li neka škola u ovom selu?
11-24	Is there a church in the village?	eemaa lee tsRkva oo ovom seloo?	Ima li crkva u ovom selu?
11-25	Is there a bakery?	eemaa lee pekaaRaa?	Ima li pekara?
11-26	Is there a health facility?	eemaa lee zdRaavstvenaa oostaanovaa?	Ima li zdravstvena ustanova?
11-27	Is there any source of food available in the village?	eemaa lee eekaakaav eezvoR hRaane oo ovom seloo?	Ima li ikakav izvor hrane u ovom selu?

11-23	Is there a school in the village?	eemaa lee nekaa shkolaa oo ovom seloo?	Ima li neka škola u ovom selu?
11-24	Is there a church in the village?	eemaa lee tsRkva oo ovom seloo?	Ima li crkva u ovom selu?
11-25	Is there a bakery?	eemaa lee pekaaRaa?	Ima li pekara?
11-26	Is there a health facility?	eemaa lee zdRaavstvenaa oostaanovaa?	Ima li zdravstvena ustanova?
11-27	Is there any source of food available in the village?	eemaa lee eekaakaav eezvoR hRaane oo ovom seloo?	Ima li ikakav izvor hrane u ovom selu?

11-23	Is there a school in the village?	eemaa lee nekaa shkolaa oo ovom seloo?	Ima li neka škola u ovom selu?
11-24	Is there a church in the village?	eemaa lee tsRkva oo ovom seloo?	Ima li crkva u ovom selu?
11-25	Is there a bakery?	eemaa lee pekaaRaa?	Ima li pekara?
11-26	Is there a health facility?	eemaa lee zdRaavstvenaa oostaanovaa?	Ima li zdravstvena ustanova?
11-27	Is there any source of food available in the village?	eemaa lee eekaakaav eezvoR hRaane oo ovom seloo?	Ima li ikakav izvor hrane u ovom selu?

**PART 12: REPARATIONS**

12-1	Let me put you in contact with someone who can help you.	dopoosteete mee daa vaas povezhem saa nekeem tko vaam mozhe pomotyee	Dopustite mi da Vas povežem sa nekim tko Vam može pomoći.
12-2	I will take you to him.	odvest tyoo vaas k nyemoo	Odvest ču Vas k njemu.
12-3	The person in charge is ____.	odgovoRnaa osobaa ye ____	Odgovorna osoba je ____.
12-4	In order to be compensated for damages, you must talk to ____.	daa beeste naadoknaadeelee shtetoo, moRaate RaazgovaaRaatee saa ____	Da biste nadoknadili štetu, morate razgovarati sa ____.
12-5	What is your name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?

12

**PART 12: REPARATIONS**

12-1	Let me put you in contact with someone who can help you.	dopoosteete mee daa vaas povezhem saa nekeem tko vaam mozhe pomotyee	Dopustite mi da Vas povežem sa nekim tko Vam može pomoći.
12-2	I will take you to him.	odvest tyoo vaas k nyemoo	Odvest ču Vas k njemu.
12-3	The person in charge is ____.	odgovoRnaa osobaa ye ____	Odgovorna osoba je ____.
12-4	In order to be compensated for damages, you must talk to ____.	daa beeste naadoknaadeelee shtetoo, moRaate RaazgovaaRaatee saa ____	Da biste nadoknadili štetu, morate razgovarati sa ____.
12-5	What is your name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?

12

**PART 12: REPARATIONS**

12-1	Let me put you in contact with someone who can help you.	dopoosteete mee daa vaas povezhem saa nekeem tko vaam mozhe pomotyee	Dopustite mi da Vas povežem sa nekim tko Vam može pomoći.
12-2	I will take you to him.	odvest tyoo vaas k nyemoo	Odvest ču Vas k njemu.
12-3	The person in charge is ____.	odgovoRnaa osobaa ye ____	Odgovorna osoba je ____.
12-4	In order to be compensated for damages, you must talk to ____.	daa beeste naadoknaadeelee shtetoo, moRaate RaazgovaaRaatee saa ____	Da biste nadoknadili štetu, morate razgovarati sa ____.
12-5	What is your name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?

12

**PART 12: REPARATIONS**

12-1	Let me put you in contact with someone who can help you.	dopoosteete mee daa vaas povezhem saa nekeem tko vaam mozhe pomotyee	Dopustite mi da Vas povežem sa nekim tko Vam može pomoći.
12-2	I will take you to him.	odvest tyoo vaas k nyemoo	Odvest ču Vas k njemu.
12-3	The person in charge is ____.	odgovoRnaa osobaa ye ____	Odgovorna osoba je ____.
12-4	In order to be compensated for damages, you must talk to ____.	daa beeste naadoknaadeelee shtetoo, moRaate RaazgovaaRaatee saa ____	Da biste nadoknadili štetu, morate razgovarati sa ____.
12-5	What is your name?	kaako se zovete?	Kako se zovete?

12

12-6	Where do you live? What is your address?	gdye zheeveete? / koyaa vaam yee aadResaa?	Gdje živite? / Koja Vam je adresa?
12-7	What happened to your car?	shto se dogodeelo saa vaasheem vozeelom?	Što se dogodilo sa Vašim vozilom?
12-8	What kind of car is it? (year, make, model)	kaakvo vozeelo eemaate? (godeenaa, maaRkaa, model)	Kakvo vozilo imate? (Godina, marka, model)
12-9	Show me your car registration.	pokaazheete mee RegeestRaatseeyoo vaasheg vozeela	Pokažite mi registraciju Vašeg vozila.
12-10	Where is your car right now?	gdye ye vaashe vozeelo saadaa?	Gdje je Vaše vozilo sada?
12-11	Is your car drivable?	ye lee vaashe vozeelo oo voznom staanyoo?	Je li Vaše vozilo u voznom stanju?

12-6	Where do you live? What is your address?	gdye zheeveete? / koyaa vaam yee aadResaa?	Gdje živite? / Koja Vam je adresa?
12-7	What happened to your car?	shto se dogodeelo saa vaasheem vozeelom?	Što se dogodilo sa Vašim vozilom?
12-8	What kind of car is it? (year, make, model)	kaakvo vozeelo eemaate? (godeenaa, maaRkaa, model)	Kakvo vozilo imate? (Godina, marka, model)
12-9	Show me your car registration.	pokaazheete mee RegeestRaatseeyoo vaasheg vozeela	Pokažite mi registraciju Vašeg vozila.
12-10	Where is your car right now?	gdye ye vaashe vozeelo saadaa?	Gdje je Vaše vozilo sada?
12-11	Is your car drivable?	ye lee vaashe vozeelo oo voznom staanyoo?	Je li Vaše vozilo u voznom stanju?

12-6	Where do you live? What is your address?	gdye zheeveete? / koyaa vaam yee aadResaa?	Gdje živite? / Koja Vam je adresa?
12-7	What happened to your car?	shto se dogodeelo saa vaasheem vozeelom?	Što se dogodilo sa Vašim vozilom?
12-8	What kind of car is it? (year, make, model)	kaakvo vozeelo eemaate? (godeenaa, maaRkaa, model)	Kakvo vozilo imate? (Godina, marka, model)
12-9	Show me your car registration.	pokaazheete mee RegeestRaatseeyoo vaasheg vozeela	Pokažite mi registraciju Vašeg vozila.
12-10	Where is your car right now?	gdye ye vaashe vozeelo saadaa?	Gdje je Vaše vozilo sada?
12-11	Is your car drivable?	ye lee vaashe vozeelo oo voznom staanyoo?	Je li Vaše vozilo u voznom stanju?

12-6	Where do you live? What is your address?	gdye zheeveete? / koyaa vaam yee aadResaa?	Gdje živite? / Koja Vam je adresa?
12-7	What happened to your car?	shto se dogodeelo saa vaasheem vozeelom?	Što se dogodilo sa Vašim vozilom?
12-8	What kind of car is it? (year, make, model)	kaakvo vozeelo eemaate? (godeenaa, maaRkaa, model)	Kakvo vozilo imate? (Godina, marka, model)
12-9	Show me your car registration.	pokaazheete mee RegeestRaatseeyoo vaasheg vozeela	Pokažite mi registraciju Vašeg vozila.
12-10	Where is your car right now?	gdye ye vaashe vozeelo saadaa?	Gdje je Vaše vozilo sada?
12-11	Is your car drivable?	ye lee vaashe vozeelo oo voznom staanyoo?	Je li Vaše vozilo u voznom stanju?

12-12	Can you bring your car here?	mozhete lee dovestee vozeelo ovdye?	Možete li dovesti vozilo ovdje?
12-13	Where did the accident happen?	gdye se dogodeelaa nezgoda?	Gdje se dogodila nezgoda?
12-14	When did the accident happen?	kaadaa se nezgoda dogodeelaa?	Kada se nezgoda dogodila?
12-15	What Civilian Forces' vehicle damaged your car?	koyoy tseeveelnoy oRgaanezaatseeyee pReepaadaa vozeelo koye ye oshteteelo vaashe vozeelo?	Kojoj civilnoj organizaciji pripada vozilo koje je oštetilo Vaše vozilo?
12-16	What soldiers were involved in the accident?	koyee voyneetsee soo beelee oomeeyeshaanee oo nezgodoo?	Koji vojnici su bili umiješani u nezgodu?
12-17	Thank you for your time.	hvaalaa vaam naa vaashem vRemenoo	Hvala Vam na Vašem vremenu.

12

12-12	Can you bring your car here?	mozhete lee dovestee vozeelo ovdye?	Možete li dovesti vozilo ovdje?
12-13	Where did the accident happen?	gdye se dogodeelaa nezgoda?	Gdje se dogodila nezgoda?
12-14	When did the accident happen?	kaadaa se nezgoda dogodeelaa?	Kada se nezgoda dogodila?
12-15	What Civilian Forces' vehicle damaged your car?	koyoy tseeveelnoy oRgaanezaatseeyee pReepaadaa vozeelo koye ye oshteteelo vaashe vozeelo?	Kojoj civilnoj organizaciji pripada vozilo koje je oštetilo Vaše vozilo?
12-16	What soldiers were involved in the accident?	koyee voyneetsee soo beelee oomeeyeshaanee oo nezgodoo?	Koji vojnici su bili umiješani u nezgodu?
12-17	Thank you for your time.	hvaalaa vaam naa vaashem vRemenoo	Hvala Vam na Vašem vremenu.

12

12-12	Can you bring your car here?	mozhete lee dovestee vozeelo ovdye?	Možete li dovesti vozilo ovdje?
12-13	Where did the accident happen?	gdye se dogodeelaa nezgoda?	Gdje se dogodila nezgoda?
12-14	When did the accident happen?	kaadaa se nezgoda dogodeelaa?	Kada se nezgoda dogodila?
12-15	What Civilian Forces' vehicle damaged your car?	koyoy tseeveelnoy oRgaanezaatseeyee pReepaadaa vozeelo koye ye oshteteelo vaashe vozeelo?	Kojoj civilnoj organizaciji pripada vozilo koje je oštetilo Vaše vozilo?
12-16	What soldiers were involved in the accident?	koyee voyneetsee soo beelee oomeeyeshaanee oo nezgodoo?	Koji vojnici su bili umiješani u nezgodu?
12-17	Thank you for your time.	hvaalaa vaam naa vaashem vRemenoo	Hvala Vam na Vašem vremenu.

12

12-12	Can you bring your car here?	mozhete lee dovestee vozeelo ovdye?	Možete li dovesti vozilo ovdje?
12-13	Where did the accident happen?	gdye se dogodeelaa nezgoda?	Gdje se dogodila nezgoda?
12-14	When did the accident happen?	kaadaa se nezgoda dogodeelaa?	Kada se nezgoda dogodila?
12-15	What Civilian Forces' vehicle damaged your car?	koyoy tseeveelnoy oRgaanezaatseeyee pReepaadaa vozeelo koye ye oshteteelo vaashe vozeelo?	Kojoj civilnoj organizaciji pripada vozilo koje je oštetilo Vaše vozilo?
12-16	What soldiers were involved in the accident?	koyee voyneetsee soo beelee oomeeyeshaanee oo nezgodoo?	Koji vojnici su bili umiješani u nezgodu?
12-17	Thank you for your time.	hvaalaa vaam naa vaashem vRemenoo	Hvala Vam na Vašem vremenu.

12

12-18	I appreciate your patience.	zaahvaalyooyem se naa vaashem stRplyenyoo	Zahvalujem se na Vašem strpljenju.
12-19	In order to be compensated for damages, you must fill out this document.	daa bee vaam se naadoknaadeelaa shtetaa, moRaate eespooneetee ovaay dokooment	Da bi Vam se nadoknadila šteta morate ispuniti ovaj dokument.
12-20	In order to be compensated for damages, you must see ____.	daa bee vaam se naadoknaadeelaa shtetaa, moRaate veedyetee ____.	Da bi Vam se nadoknadila šteta morate vidjeti ____.

12-18	I appreciate your patience.	zaahvaalyooyem se naa vaashem stRplyenyoo	Zahvalujem se na Vašem strpljenju.
12-19	In order to be compensated for damages, you must fill out this document.	daa bee vaam se naadoknaadeelaa shtetaa, moRaate eespooneetee ovaay dokooment	Da bi Vam se nadoknadila šteta morate ispuniti ovaj dokument.
12-20	In order to be compensated for damages, you must see ____.	daa bee vaam se naadoknaadeelaa shtetaa, moRaate veedyetee ____.	Da bi Vam se nadoknadila šteta morate vidjeti ____.

12-18	I appreciate your patience.	zaahvaalyooyem se naa vaashem stRplyenyoo	Zahvalujem se na Vašem strpljenju.
12-19	In order to be compensated for damages, you must fill out this document.	daa bee vaam se naadoknaadeelaa shtetaa, moRaate eespooneetee ovaay dokooment	Da bi Vam se nadoknadila šteta morate ispuniti ovaj dokument.
12-20	In order to be compensated for damages, you must see ____.	daa bee vaam se naadoknaadeelaa shtetaa, moRaate veedyetee ____.	Da bi Vam se nadoknadila šteta morate vidjeti ____.

12-18	I appreciate your patience.	zaahvaalyooyem se naa vaashem stRplyenyoo	Zahvalujem se na Vašem strpljenju.
12-19	In order to be compensated for damages, you must fill out this document.	daa bee vaam se naadoknaadeelaa shtetaa, moRaate eespooneetee ovaay dokooment	Da bi Vam se nadoknadila šteta morate ispuniti ovaj dokument.
12-20	In order to be compensated for damages, you must see ____.	daa bee vaam se naadoknaadeelaa shtetaa, moRaate veedyetee ____.	Da bi Vam se nadoknadila šteta morate vidjeti ____.

**PART 13: VETERINARY SERVICES**

13-1	Where can we purchase meat?	gdye mozhemo koopeetee meso?	Gdje možemo kupiti meso?
13-2	Where can we purchase vegetables and fruit?	gdye mozhemo koopeetee povRtye ee votye?	Gdje možemo kupiti povrće i voće?
13-3	Where can we purchase bread and grains?	gdye mozhemo koopeetee kRooh ee zheetaReetse?	Gdje možemo kupiti kruh i žitarice?
13-4	Where can we purchase dairy products?	gdye mozhemo koopeetee mleeyechne pReRaadyeveene?	Gdje možemo kupiti mlječne prerađevine?
13-5	Where can we purchase water?	gdye mozhemo koopeetee vodoo?	Gdje možemo kupiti vodu?
13-6	We need to examine the herd.	tRebaamo pRegledaatee staado	Trebamo pregledati stado.

13

**PART 13: VETERINARY SERVICES**

13-1	Where can we purchase meat?	gdye mozhemo koopeetee meso?	Gdje možemo kupiti meso?
13-2	Where can we purchase vegetables and fruit?	gdye mozhemo koopeetee povRtye ee votye?	Gdje možemo kupiti povrće i voće?
13-3	Where can we purchase bread and grains?	gdye mozhemo koopeetee kRooh ee zheetaReetse?	Gdje možemo kupiti kruh i žitarice?
13-4	Where can we purchase dairy products?	gdye mozhemo koopeetee mleeyechne pReRaadyeveene?	Gdje možemo kupiti mlječne prerađevine?
13-5	Where can we purchase water?	gdye mozhemo koopeetee vodoo?	Gdje možemo kupiti vodu?
13-6	We need to examine the herd.	tRebaamo pRegledaatee staado	Trebamo pregledati stado.

13

**PART 13: VETERINARY SERVICES**

13-1	Where can we purchase meat?	gdye mozhemo koopeetee meso?	Gdje možemo kupiti meso?
13-2	Where can we purchase vegetables and fruit?	gdye mozhemo koopeetee povRtye ee votye?	Gdje možemo kupiti povrće i voće?
13-3	Where can we purchase bread and grains?	gdye mozhemo koopeetee kRooh ee zheetaReetse?	Gdje možemo kupiti kruh i žitarice?
13-4	Where can we purchase dairy products?	gdye mozhemo koopeetee mleeyechne pReRaadyeveene?	Gdje možemo kupiti mlječne prerađevine?
13-5	Where can we purchase water?	gdye mozhemo koopeetee vodoo?	Gdje možemo kupiti vodu?
13-6	We need to examine the herd.	tRebaamo pRegledaatee staado	Trebamo pregledati stado.

13

**PART 13: VETERINARY SERVICES**

13-1	Where can we purchase meat?	gdye mozhemo koopeetee meso?	Gdje možemo kupiti meso?
13-2	Where can we purchase vegetables and fruit?	gdye mozhemo koopeetee povRtye ee votye?	Gdje možemo kupiti povrće i voće?
13-3	Where can we purchase bread and grains?	gdye mozhemo koopeetee kRooh ee zheetaReetse?	Gdje možemo kupiti kruh i žitarice?
13-4	Where can we purchase dairy products?	gdye mozhemo koopeetee mleeyechne pReRaadyeveene?	Gdje možemo kupiti mlječne prerađevine?
13-5	Where can we purchase water?	gdye mozhemo koopeetee vodoo?	Gdje možemo kupiti vodu?
13-6	We need to examine the herd.	tRebaamo pRegledaatee staado	Trebamo pregledati stado.

13

13-7	We need to examine the animals on the farm.	tRebaamo pRegledaatee zheevoteeny naa eemanyoo	Trebamo pregledati životinje na imanju.
13-8	We need to inspect the slaughterhouse for sanitation.	tRebaamo eezvRsheets saaneetaaRnoo eenspektseeyoo kaaoneetse	Trebamo izvršiti sanitarnu inspekciiju klaonice.
13-9	We need to inspect the bakery for sanitation.	tRebaamo eezvRsheets saaneetaaRnoo eenspektseeyoo pekaaRe	Trebamo izvršiti sanitarnu inspekciiju pekare.
13-10	We need to inspect the dairy plant.	tRebaamo eezvRsheets eenspektseeyoo mlyekaaRe	Trebamo izvršiti inspekciiju mljekare.

13-7	We need to examine the animals on the farm.	tRebaamo pRegledaatee zheevoteeny naa eemanyoo	Trebamo pregledati životinje na imanju.
13-8	We need to inspect the slaughterhouse for sanitation.	tRebaamo eezvRsheets saaneetaaRnoo eenspektseeyoo kaaoneetse	Trebamo izvršiti sanitarnu inspekciiju klaonice.
13-9	We need to inspect the bakery for sanitation.	tRebaamo eezvRsheets saaneetaaRnoo eenspektseeyoo pekaaRe	Trebamo izvršiti sanitarnu inspekciiju pekare.
13-10	We need to inspect the dairy plant.	tRebaamo eezvRsheets eenspektseeyoo mlyekaaRe	Trebamo izvršiti inspekciiju mljekare.

13-7	We need to examine the animals on the farm.	tRebaamo pRegledaatee zheevoteeny naa eemanyoo	Trebamo pregledati životinje na imanju.
13-8	We need to inspect the slaughterhouse for sanitation.	tRebaamo eezvRsheets saaneetaaRnoo eenspektseeyoo kaaoneetse	Trebamo izvršiti sanitarnu inspekciiju klaonice.
13-9	We need to inspect the bakery for sanitation.	tRebaamo eezvRsheets saaneetaaRnoo eenspektseeyoo pekaaRe	Trebamo izvršiti sanitarnu inspekciiju pekare.
13-10	We need to inspect the dairy plant.	tRebaamo eezvRsheets eenspektseeyoo mlyekaaRe	Trebamo izvršiti inspekciiju mljekare.

13-7	We need to examine the animals on the farm.	tRebaamo pRegledaatee zheevoteeny naa eemanyoo	Trebamo pregledati životinje na imanju.
13-8	We need to inspect the slaughterhouse for sanitation.	tRebaamo eezvRsheets saaneetaaRnoo eenspektseeyoo kaaoneetse	Trebamo izvršiti sanitarnu inspekciiju klaonice.
13-9	We need to inspect the bakery for sanitation.	tRebaamo eezvRsheets saaneetaaRnoo eenspektseeyoo pekaaRe	Trebamo izvršiti sanitarnu inspekciiju pekare.
13-10	We need to inspect the dairy plant.	tRebaamo eezvRsheets eenspektseeyoo mlyekaaRe	Trebamo izvršiti inspekciiju mljekare.

13-11	We need to inspect the poultry plant.	tRebaamo eezvRsheets eenспектseeyoo tvoRneetse kokoshyeeh pReRadyeveenaa	Trebamo izvršiti inspekciiju tvornice kokoših prerađevina.
13-12	When was the last time these animals were inoculated?	kaadaa soo zaadnyee poot ove zheevoteeny vaaktseeneeRaane?	Kada su zadnji put ove životinje vakcinirane?
13-13	Do they need to be vaccinated?	tRebaayoo lee se vaaktseeneeRatee?	Trebaju li se vakcinirati?
13-14	We can provide vaccinations.	mee mozhemo obaaveetee vaaktseeneeRaanye	Mi možemo obaviti vakciniranje.
13-15	This food is spoiled, please do not eat it.	ovaa hRaanaa ye pokvaaRenaa, moleemo vaas nemoyte ye yestee	Ova hrana je pokvarena, Molimo Vas nemojte je jesti.

13

13-11	We need to inspect the poultry plant.	tRebaamo eezvRsheets eenспектseeyoo tvoRneetse kokoshyeeh pReRadyeveenaa	Trebamo izvršiti inspekciiju tvornice kokoših prerađevina.
13-12	When was the last time these animals were inoculated?	kaadaa soo zaadnyee poot ove zheevoteeny vaaktseeneeRaane?	Kada su zadnji put ove životinje vakcinirane?
13-13	Do they need to be vaccinated?	tRebaayoo lee se vaaktseeneeRatee?	Trebaju li se vakcinirati?
13-14	We can provide vaccinations.	mee mozhemo obaaveetee vaaktseeneeRaanye	Mi možemo obaviti vakciniranje.
13-15	This food is spoiled, please do not eat it.	ovaa hRaanaa ye pokvaaRenaa, moleemo vaas nemoyte ye yestee	Ova hrana je pokvarena, Molimo Vas nemojte je jesti.

13

13-11	We need to inspect the poultry plant.	tRebaamo eezvRsheets eenспектseeyoo tvoRneetse kokoshyeeh pReRadyeveenaa	Trebamo izvršiti inspekciiju tvornice kokoših prerađevina.
13-12	When was the last time these animals were inoculated?	kaadaa soo zaadnyee poot ove zheevoteeny vaaktseeneeRaane?	Kada su zadnji put ove životinje vakcinirane?
13-13	Do they need to be vaccinated?	tRebaayoo lee se vaaktseeneeRatee?	Trebaju li se vakcinirati?
13-14	We can provide vaccinations.	mee mozhemo obaaveetee vaaktseeneeRaanye	Mi možemo obaviti vakciniranje.
13-15	This food is spoiled, please do not eat it.	ovaa hRaanaa ye pokvaaRenaa, moleemo vaas nemoyte ye yestee	Ova hrana je pokvarena, Molimo Vas nemojte je jesti.

13

13-11	We need to inspect the poultry plant.	tRebaamo eezvRsheets eenспектseeyoo tvoRneetse kokoshyeeh pReRadyeveenaa	Trebamo izvršiti inspekciiju tvornice kokoših prerađevina.
13-12	When was the last time these animals were inoculated?	kaadaa soo zaadnyee poot ove zheevoteeny vaaktseeneeRaane?	Kada su zadnji put ove životinje vakcinirane?
13-13	Do they need to be vaccinated?	tRebaayoo lee se vaaktseeneeRatee?	Trebaju li se vakcinirati?
13-14	We can provide vaccinations.	mee mozhemo obaaveetee vaaktseeneeRaanye	Mi možemo obaviti vakciniranje.
13-15	This food is spoiled, please do not eat it.	ovaa hRaanaa ye pokvaaRenaa, moleemo vaas nemoyte ye yestee	Ova hrana je pokvarena, Molimo Vas nemojte je jesti.

13

13-16	Are the crops infected with insects?	yesoo lee oosyevee zaaRazhenee eensekteemaa?	Jesu li usjevi zaraženi insektima?
13-17	Are the animals infected with parasites?	yesoo lee zheevoteenyе zaaRaazhenee paaRaazeeteemaa?	Jesu li životinje zaražene parazitima?

13-16	Are the crops infected with insects?	yesoo lee oosyevee zaaRazhenee eensekteemaa?	Jesu li usjevi zaraženi insektima?
13-17	Are the animals infected with parasites?	yesoo lee zheevoteenyе zaaRaazhenee paaRaazeeteemaa?	Jesu li životinje zaražene parazitima?

13-16	Are the crops infected with insects?	yesoo lee oosyevee zaaRazhenee eensekteemaa?	Jesu li usjevi zaraženi insektima?
13-17	Are the animals infected with parasites?	yesoo lee zheevoteenyе zaaRaazhenee paaRaazeeteemaa?	Jesu li životinje zaražene parazitima?

13-16	Are the crops infected with insects?	yesoo lee oosyevee zaaRazhenee eensekteemaa?	Jesu li usjevi zaraženi insektima?
13-17	Are the animals infected with parasites?	yesoo lee zheevoteenyе zaaRaazhenee paaRaazeeteemaa?	Jesu li životinje zaražene parazitima?

NOTES:

NOTES:

NOTES:

NOTES:

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

**Medical Survival Kit** contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

**Medical Survival Kit** contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

**Medical Survival Kit** contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

**Medical Survival Kit** contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

**Aircrew Operations Survival Kit contains:**

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

**Public Affairs Survival Kit contains:**

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4. Interviews
5. Press Conference
6. Crisis Communications

**Naval Commands Survival Kit contains:**

1. Bridge Commands
2. Range Commands
3. Critical Commands
4. Security – VBSS
5. Shipboard Bridge Terms
6. Military Ranks
7. Logistic
8. Questions and Needs
9. Prisoner Questions
10. Greetings and Instructions
11. Emergency Terms
12. Directions
13. Numbers
14. Days of the Week/Time

**Aircrew Operations Survival Kit contains:**

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

**Public Affairs Survival Kit contains:**

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4. Interviews
5. Press Conference
6. Crisis Communications

**Naval Commands Survival Kit contains:**

1. Bridge Commands
2. Range Commands
3. Critical Commands
4. Security – VBSS
5. Shipboard Bridge Terms
6. Military Ranks
7. Logistic
8. Questions and Needs
9. Prisoner Questions
10. Greetings and Instructions
11. Emergency Terms
12. Directions
13. Numbers
14. Days of the Week/Time

**Aircrew Operations Survival Kit contains:**

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

**Public Affairs Survival Kit contains:**

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4. Interviews
5. Press Conference
6. Crisis Communications

**Naval Commands Survival Kit contains:**

1. Bridge Commands
2. Range Commands
3. Critical Commands
4. Security – VBSS
5. Shipboard Bridge Terms
6. Military Ranks
7. Logistic
8. Questions and Needs
9. Prisoner Questions
10. Greetings and Instructions
11. Emergency Terms
12. Directions
13. Numbers
14. Days of the Week/Time

**Aircrew Operations Survival Kit contains:**

1. Emergency Transmissions
2. General Air Traffic Control
3. Communication Clarification
4. Landing Instructions
5. Taxi Instructions
6. Departure Instructions
7. Airfield Specifics
8. Cargo Handling
9. Maintenance
10. Fuel
11. Weather

**Public Affairs Survival Kit contains:**

1. General Statements
2. Query (over the phone)
3. Escort
4. Interviews
5. Press Conference
6. Crisis Communications

**Naval Commands Survival Kit contains:**

1. Bridge Commands
2. Range Commands
3. Critical Commands
4. Security – VBSS
5. Shipboard Bridge Terms
6. Military Ranks
7. Logistic
8. Questions and Needs
9. Prisoner Questions
10. Greetings and Instructions
11. Emergency Terms
12. Directions
13. Numbers
14. Days of the Week/Time

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:  
[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:  
[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:  
[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:  
[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

